

PRILOGA GORENJSKEGA GLASA ZA MESTNO OBČINO KRANJ

# KRANJSKA

Letnik - ISSN 1408-7103

Avgust 2008 • Številka 8



*Za vas beležimo čas*

**Gorenjski Glas**

# Bela tehnika

Kupite komplet in  
pri naslednjem  
nakupu prihranite  
še dodatnih  
**130 EUR.**

Kombinirana indukcijska  
plošča (2 + 2) GORENJE,  
EIK 690 C

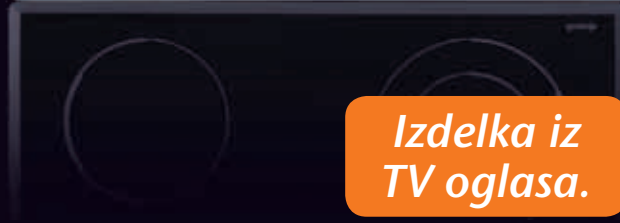
• **639,90 EUR**



*Izdelka iz  
TV oglasa.*

Vgradna pečica GORENJE,  
B 9010 E

• **659,90 EUR**



*Še več izdelkov v novem katalogu Bela tehnika.*  
Ponudba velja od 31. 7. do 23. 8. 2008 oz. do prodaje zalog.



[www.merkur.eu](http://www.merkur.eu)

**MERKUR**

**WEBKUR**

# Novi vodniki po naravi

NOVO



256 do 320  
strani,  
1800 do 2200  
fotografij

Cena za posamezni vodnik: **19,90 €**  
(za naročnike Gorenjskega glasa 20% popust)

Cena za komplet: **79,60 €**  
(za naročnike Gorenjskega glasa: **69,65 €**)

www.gorenjski-glas.si

Gorenjski Glas

Za vas beležimo čas



WWW.GORENJSKI GLAS.SI

DNEVNO SVEŽE NOVICE | KAŽIPOTI | PISMA TRALCEV | PRILOGE | RAZVEDRILLO

Gorenjski Glas

Za vas že 60 let beležimo čas

V vodniku je opisanih  
76 vzponov:  
nezahtevnih, zahtevnih  
in zelo zahtevnih.

Jelena Justin  
**Pozdravljene gore**

Cena 20 evrov,  
za naročnike 15 evrov + poština

Naročanje: po telefonu št.04/201-42-41  
ali po el. pošti: [narocnine@g-glas.si](mailto:narocnine@g-glas.si)

Gorenjski Glas



Na naslovnici: Dijana Dimitrijevič  
 Ličenje: Katja Novak  
 Foto: Tina Dokl

## Kranjčanka je redna priloga časopisa Gorenjski Glas

Osrednji gorenjski časopis, ki pokriva širše območje Gorenjske. Časopis z bogato tradicijo, saj neprekinjeno izhaja že od leta 1947, njegovi zametki pa segajo v daljše leto 1900. Je poltjednik, ki izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov. Je neodvisen, politično uravnotežen časopis z novicami, predvsem z vseh področij življenja in dela Gorenjcev, pa tudi širše. Pišemo o vsem, kar ljudi zanima, ali kot pravimo: **Gorenjski glas za vas beleži čas. V dobrem in slabem. V veselju in žalosti. Za vas sprašujemo, kaj je novega. Zaradi vas zastavljamo tudi neprijetna vprašanja. Morda vas kdaj kaj naučimo. In seveda poskrbimo za sprostitvev in zabavo. Samo zaradi vas predemo misli. Naglas.**

Časopis, ki izhaja dvakrat tedensko, dopolnjujemo z brezplačnimi prilogami, kot sta npr. Kranjčanka in Ločanka, ter ob koncu leta z letopisom GORENJSKA. Če vas poleg branja Kranjčanke zanimajo tudi novice z vse Gorenjske, vas vabimo k naročilu.

**Dobrodošli v družbi naročnikov Gorenjskega glasa.**

### NAROČAM **Gorenjski Glas**

Ime in priimek:

Naslov:

KRANJČANKA (ISSN 1408-7103) je mesečna priloga Gorenjskega glasa za Mestno občino Kranj. Prilogo je pripravil Gorenjski glas, d.o.o., Kranj; odgovorna urednica Marija Volčjak, urednica Suzana P. Kovačič. Komercialist: Janez Čimžar - 041/704-857. Priprava za tisk Gorenjski glas, d.o.o., Kranj; Tisk: SET, d.d., Ljubljana, Ljubljana. Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Bleiweisova cesta 4, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefax: 04/201-42-13. E-pošta: info@g-glas.si; mali oglasi: telefon 04/201-42-47 - sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 8. do 19. ure. KRANJČANKA je priloga 64. številke Gorenjskega glasa, 12. avgusta 2008, v nakladi 21.400 izvodov jo dobijo vsa gospodinjstva in imetniki poštih predalov v Mestni občini Kranj brezplačno. Raznos: Pošta Slovenije, PE Kranj. Naslednja Kranjčanka izide v torek, 9. septembra 2008.

## Z morja ne takoj v hribe

Z dopusta na morju ne odhitite takoj v visokogorje, ampak se na planinarjenje prej pripravite, svetuje Robert Kralj, vodja gorske policijske enote na Policijski upravi Kranj.

Stran 12



## Mika jo tudi Prešernov oder

Ana Dolinar. Kazalo je, da bo baletka, vendar je baletne copatke odložila v kot in na odru zablestela kot igralka. Je hči znanih staršev Bernarde Oman in Janeza Dolinarja, a petindvajsetletna gospodična trdno stopa po svoji poti. Prevzeta nad Afriko se tja še želi vrniti. Ko bo čas za to ...

Stran 14

## Po požaru imajo spet svoj dom

V bloku na Planini je maja petčlanska družina ostala brez stanovanja, ki ga je uničil požar, sredi prejšnjega meseca pa so se znova vselili v temeljito obnovljen dom.

Stran 20



## Doslej odkrili več kot dvesto jam

Člani Društva za raziskovanje jam Kranj so pred tremi desetletji dosegli 536 metrov globoko dno Brezna pri Leški planini. Tam še vedno raziskujejo obsežen sistem rogov.

Stran 33



## Po bolezni mu volje ne manjka

Naš najboljši skakalec v višino, Kranjčan Rožle Prezelj, ki se te dni na Kitajskem pripravlja na svoj drugi olimpijski nastop, se je v zadnjem letu boril z boleznijo ter hkrati pripravljaval na največji športni dogodek leta.

Stran 39



# V LDS pobudo prevzemajo ženske

V Kranju je prihodnost ženskega spola. Kadrovska prenova in okrepitev v kranjskem LDS.

liberalna  
demokracija  
slovenije

# LDS



**Darja Kovačič**, predsednica LDS Kranj in direktorica LU Kranj: "Veseli me, da je LDS prva stranka, v kateri **smo si ženske priborile možnost**, da tudi v politiki v večji meri prispevamo svoje ideje, znanje in izkušnje. Začelo se je s Katarino, nadaljuje se na lokalnem nivoju. Spoznavamo, da ni več dovolj, da zgolj opazujemo in negodujemo nad tem, kar je v Sloveniji in Kranju narobe. Moramo se aktivno vključiti in po svojih najboljših močeh prispevati k temu, da se bo spremenilo na bolje. Za vse nas. V LDS Kranj smo **uravnotežena ekipa** moških in žensk, preizkušenih in začetniško navdušenih posameznikov, ki nam ni vseeno, kaj se dogaja okoli nas in to skušamo spremeniti in izboljšati."



**Katarina Kresal**, predsednica LDS: "LDS se je v letu, odkar jo vodim, temeljito spremenila. Pridružili so se nam številni strokovnjaki, ki se prvič podajajo v politične vode, da bi Slovenijo spremenili in uredili na bolje. Da bi ustvarili **spodbudno gospodarsko okolje**, da bodo imeli zaposleni višje plače; vzpostavili **kakovostno šolstvo** z enakimi možnostmi dostopa za vse, ne glede na socialni položaj; gradili **pravno državo**, kjer bo sojenje učinkovito, pravično in kratko; preuredili **javni zdravstveni sistem**, tako da bo ostal javen, kvalitetno oskrbo pa dobili revni in bogati; imeli **socialno državo**, ki bo poskrbela za vse, ki so se znašli v stiski; **poskrbeli za starejše**, ko le-ti ne morejo poskrbeti zase."



**Dr. Tjaša Filipčič**, vodja skupine za strateški razvoj Kranja pri LDS in asistentka na Pedagoški fakulteti: "Moč in priložnost Kranja je v znanju. Za kvaliteten razvoj in rast Kranja potrebujemo izobražene ljudi, ki bodo ustvarjali nova delovna mesta z visoko dodano vrednostjo. **Potrebujemo specializirano univerzo in vseživljenjsko učenje**, ki bosta **podpirali kranjsko gospodarstvo**. Ponudimo take možnosti, da bodo sposobni ljudje ostali v Kranju in ga kvalitetno razvijali. Podprimo razvoj gospodarstva z **urejanjem poslovnih con in inkubatorjev**, ter omogočimo bogato **ponudbo kakovostnih in cenovno dostopnih stanovanj**. S tem bodo cene stanovanj in najemnin v Kranju dostopne za vse."



**Jelko Kacin**, poslanec v Evropskem parlamentu: "Ljudje, kot so Katarina, Darja, Tjaša in Zmago, so v stranko v Kranju vnesli prepotrebno navdušenje in neobremenjen pogled. Sedaj se LDS lahko sooča in ponudi odgovore na aktualne probleme v družbi."



**Andrej Dolenc**, predsednik Sveta in vodja svetniške skupine v LDS Kranj: "Z aktivnim delom naše svetniške skupine skrbimo, da se bodo v prihodnjih letih v Kranju izvedli številni projekti (knjižnica, komunala infrastruktura, nova stanovanja, poslovne cone, parkirne hiše itd.)."



**Zmago Zadnik**, podpredsednik LDS, predsednik KS Besnica in podjetnik: "Uspeh in razvoj se začne s trdim delom ter razreševanjem malih problemov. K razvoju občine lahko veliko prispeva tudi podeželje, kar z novimi projekti dokazujemo v Besnici."



**Mag. Darko Zupanc**, mestni svetnik in direktor: "Poleg novih obrazov v LDS ostajajo tudi ljudje iz vseh starostnih obdobjih, na katere se lahko zanesete. Prepričan sem, da je ključ do uspeha v strokovnem in neodvisnem delu."

# Povezala jih je skakalna tekma

Župan Kranja Damijan Perne in župan Beljaka Helmut Manzenreiter sta listno o sodelovanju najprej podpisala v Kranju, nato pa še v Beljaku.

**Kranj** - "Sodelovanje med Kranjem in Beljakom se je začelo takrat, ko smo se pogovarjali o skupni kandidaturi obeh mest pri organizaciji tekem svetovnega pokala v smučarskih skokih. Nam v Kranju je nato ponagajalo vreme, tako da smo bili tekmo prisiljeni prestaviti v Beljak, vam pa je tekmi uspelo izpeljati. Spletle pa so se prijateljske vezi in sklenili smo, da je prav, da sodelovanje okrepimo tudi na drugih področjih. Prepričan

sem, da bomo uspeli uresničiti pomembne skupne projekte, predvsem tiste, ki temeljijo na partnerstvu in čezmejnem sodelovanju," je ob podpisu listine o sodelovanju med Mestno občino Kranj in mestom Beljak povedal kranjski župan **Damijan Perne**.

Da je možnosti za sodelovanje med bližnjima mestoma res precej, je ob podpisu slovesne listine tako v Kranju kot tri dni kasneje v Beljaku potrdil tudi beljaški župan **Helmut**

**Manzenreiter**. "Kranj je že četrto partnersko mesto Beljaku, vendar pa nobenega podpisa listine o sodelovanju domačini niso sprejeli s takim navdušenjem kot prijateljstva s Kranjem," je poudaril župan Manzenreiter, slovesnega podpisa na obeh straneh meje pa se je navdušen udeležil tudi avstrijski veleposlanik v Sloveniji **Valentin Inzko**.

**Vilma Stanovnik,**  
foto: Gorazd Kavčič



Župan Beljaka Helmut Manzenreiter in kranjski župan Damijan Perne sta listno o sodelovanju najprej podpisala v Kranju ...



... ob prireditvi "Srečno Koroška - Serwus Slowenien" pa tri dni kasneje, 28. julija, še v Beljaku.



V Kranju so si gostje iz Beljaka z zanimanjem ogledali Mestno hišo in se pozanimali o zgodovini Kranja ...



... v Beljaku pa so domačini uživali ob nastopu folklorne skupne Sava s tamburaši in ob prepevanju Kranjskega kvinteta.

# Kranfest tudi v barvah Evrope

Letošnji Kranfest je ponujal dovolj priložnosti za zabavo, mesto pa je bilo dva dni tudi stičišče kultur, saj so se predstavila pobratena mesta in se zaključil projekt Barve EU.

Kranfest s Kranjsko nočjo, ki se že po tradiciji celih 26 let dogaja konec julija, je letos postregel z bogato in raznoliko glasbeno, kulturno in športno vsebino, prizorišča od Slovenskega trga pa vse do Pungerta, so bila tudi letos namenjena različnim vsebinam in okusom. Če so se ob glasbi na Slovenskem trgu zabavali predvsem mladi, pa je bil Glavni trg letos resnično stičišče kultur, saj so se na njem predstavila z Mestno občino Kranj pobratena in prijateljska mesta. Letošnje druženje pa je bilo še bolj mednarodno, saj se je s predstavitvijo Anglije ter evropskega parlamenta končal projekt Barve EU v Kranju. Ta se je začel že februarja, s svojo kulturo in kulinariko pa so se nato vsak teden predstavljale države Evropske unije.

Tako smo ob letošnjem Kranfestu v mestu lahko srečali nove prijatelje, poklepetali s starimi znanci, se zabavali in za konec doživeli še ognjemet. "Kljub temu da nam jo je v soboto pod večer zagodel dež, je večina sporeda minila, kot je bilo načrtovano, nič ni odpadlo. Najmlajši so uživali v svojem programu na Pungertu, mesto je resnično zaživelo. Samo v petek se je zbralo več kot dvajset tisoč obiskovalcev, žal pa jih je nato, zaradi slabšega vremena, manj prišlo v soboto zvečer. Zagotovo je uspel naš projekt Barve EU, saj so bili navdušeni tako najmlaj-



Ob Kranfestu so se predstavila Kranju prijateljska mesta, obiskovalci, ki so se na prireditve prišli predvsem zabavat, pa so bili zlasti veseli sončnic, ki so jih delili na stojnici Beljaka.

ši, ki so sodelovali v projektu, kot obiskovalci, ki so na zanimiv način spoznavali evropske države in za konec še evropski parlament. Dobili smo kar veliko pohval, Glavni trg je zaživel, marsikaj se je dogajalo in to je

bil tudi naš namen," je ob zaključku projekta Barve EU in Kranfesta povedal **Srečko Štagar** iz Zavoda za turizem Kranj.

**Vilma Stanovnik,**  
foto: **Gorazd Kavčič**

## Županov tek bo konec septembra

Prvo leto je na županovem teku sodelovalo 146 tekačev, lani jih je na Brdo pri Kranju prišlo več kot tisoč, pred kratkim pa so že začeli zbirati prijave za letošnjo, že VIII. prireditev.

Županov tek, ki ga skupaj pripravljata Mestna občina Kranj in Fundacija Vincenca Drakslerja, bo letos v novem terminu, **27. septembra**, saj je bilo Brdo v običajnem majskem še namenjeno predsedovanju Slovenije Evropski uniji. Kljub temu pa se namen prireditve ni spremenil, saj bo tudi v svoji osmi izvedbi tek dobrodelen. Vsa zbrana sredstva startnin, donacij in sponzorjev (samo lani se je nabralo več kot 33 tisoč evrov) so bila in bodo še naprej namenjena Fundaciji Vincenca Drakslerja za odvisnike in sicer za zdravljenje odvisnikov, pomoč odvisnikom in njihovim svojcem in za vzpostavitev regijskega centra v Pristavi. Del zbranega denarja porabijo tudi za sofinanciranje programov nevladnih organizacij.

Kot so na priložnostni tiskovni konferenci povedali organizatorji, predhodne prijave že sprejemajo, prijavitelj pa se je moč po telefonu 237 43 75 vsak delavnik med 9. in 15. uro ali po elektronski pošti [info@omamljen.si](mailto:info@omamljen.si). Možna je tudi prijava prek spletne strani [www.omamljen.si](http://www.omamljen.si), s predhodno prijavo pa si udeleženci zagotovijo majico in topel obrok. Tudi startnino že lahko vplačate na transak-

cijski račun Fundacije Vincenca Drakslerja za odvisnike, odprtem pri Hranilnici Lon: 6000-0000000459 ali pa se prijavite in plačate startnino na dan prireditve na tekmovališču. Prijave bodo na prireditvenem prostoru namreč sprejemali tudi še na dan teka med 8. in 9.30, prireditve na hipodromu na Brdu se bo začela ob 10. uri. Daljši tek bo potekal na progi v okolici Brda, dolg pa bo 8500 metrov, prav tako pa se je moč udeležiti teka oziroma hitre hoje po Brdu na 2000 metrov.

Pri predhodnih prijavah bo startnina za oba teka 10 evrov, za otroke, učence, dijake, študente, upokojeince in organizirane člane društev 5 evrov, za družine pa 15 evrov. Predhodne prijave se bodo zaključile v četrtek, 25. septembra. Posebne pozornosti bo deležna najštevilčnejša družina na prireditvi, kot obljublajo organizatorji, pa bo letos še bolj kot doslej poskrbljeno za najmlajše obiskovalce, saj bo v času prireditve na posebnem prostoru za njih potekala posebna animacija. Več informacij o prireditvi lahko najdete na [www.omamljen.si](http://www.omamljen.si).

**Vilma Stanovnik**

# Na Kitajsko le z listkom v roki

Urša in Anzej Lemut sta iz poslovnih razlogov za dve leti odšla na Kitajsko, zdaj pa tam živita že šest let. Na Kitajskem sta si ustvarila tudi družino.

**”Najprej sem morala samo sebe prepričati, da bom sploh ostala. V začetku je bilo zelo težko. Najprej vsak konec tedna gledaš kovčke in bi kar odšel, a ker sva bila dva, sva spodbujala eden drugega. Sčasoma pa si pridobiš krog prijateljev in vidiš, da si je mogoče ustvariti prav lepo življenje,” se svojih prvih mesecev na Kitajskem, kamor sta se pred šestimi leti preselila z možem Anzejem, spominja Urša Lemut. Zdaj pričakujeta že tretjega otroka, ki se bo prav tako kot štiriletni sin Jaša in triletna hčerka Ela rodil na Kitajskem, na vprašanje, ali se bosta vrnila v Slovenijo, pa sta pomenljivo odgovorila: ”Nimava še načrtov, kdaj se vrneva.”**

Odločitev za selitev na Kitajsko je po Uršinih besedah padla pred sedmimi leti, ko so se Anzejevi starši, ki imajo v Kranju lastno podjetje, udeležili sejma na Kitajskem. ”Presenečeni so bili, kako se je Kitajska razvila. Mnoge od njihovih strank so tja že preselile svojo proizvodnjo, zato bi bilo treba iti za njimi, saj bi tako zmanjšali stroške dostave. Tako se je porodila ideja, da bi šla na Kitajsko midva z Anzejem.” Oba sta bila tik pred diplomom in Anzej je idejo sprejel z navdušenjem. ”Rekla sem mu, naj vse skupaj prespi, pa ga bo že minilo. Potem pa sem presenetila samo sebe, ko sem jaz vse skupaj prespala in po dveh tednih ugotovila, da mogoče pa to res ni sla-

ba ideja,” se nasmeje Urša. Anzej je ob tem pripomnil, da sta do takrat Kitajsko poznala le s fotografij in opisov. ”Zdelo se mi je, da bi znala biti zanimiva destinacija,” je dejal Anzej, Urša pa ga je dopolnila: ”Ko si mlajši in neumen, je lažje.”

Potem so stekle priprave, in sicer je bilo treba najprej najti lokacijo za postavitev podjetja, obenem pa so pridobili dva poslovna partnerja, s katerima so maja leta 2002 skupaj ustanovili podjetje v mestu Suzhou, približno sto kilometrov oddaljenem od Šanghaja. ”To je bilo prvo povsem slovensko podjetje na Kitajskem. Sicer smo naleteli na kup birokratskih ovir, a na splošno kitajska država spodbuja tuje naložbe in nudi dobre davčne olajšave za proizvodna podjetja,” je pojasnil Anzej. Podjetje so simbolično poimenovali Sinoslo Technology. ”V imenu se prepletata Kitajska in Slovenija, kot posrečen pa se je izkazal tudi kitajski prevod imena, saj ima spredaj znak, ki označuje zelo veliko državno podjetje. Gre za dobesedni prevod, a slučajno je tako izpadlo.” Pri ustanavljanju podjetja so imeli tudi srečo, je dodala Urša, ker je ravno sovpadlo s praznovanjem desetletnice odnosov med Kitajsko in Slovenijo, tako da se je na obisku na Kitajskem mudila slovenska delegacija z zunanjim ministrom Dimitrijem Ruplom na čelu. ”Skupaj z županom mesta Suzhou naj bi dvignil slovensko zastavo v industrijski coni,

kjer smo odpirali podjetje, zato je do takrat podjetje moralo tudi formalno obstajati. Zaradi tega smo imeli precej pomoči s strani pristojnih v industrijski coni, kar je vse skupaj malce pospešilo. Bilo je napornih deset dni, a se je splačalo,” je razložila Urša. Konec leta 2002 je tako že stekla proizvodnja.

*Mesto, v katerem živita, je imelo ob njunem prihodu tri milijone prebivalcev, zdaj jih je že šest milijonov. Kot pravita, živita v enem najlepših industrijskih parkov na Kitajskem, ki so ga zasnovali Singapurci, meri pa 260 kvadratnih kilometrov.*

Na letališču v Šanghaju, je dejala Urša, ju ni nihče čakal. ”Imela sva ekstremno srečo, da v bližini ni bilo nobenega mesta s podobnim imenom. Spraševala sva zaposlene na letališču, kako se pride do tja. Vsi so nama razlagali oziroma predvsem mahali z rokami, kar pa nama je zelo malo pomenilo,” se spominja Urša. Kot pravi, je Kitajska tako velika in samozadostna, da Kitajci skoraj ne govorijo tujih jezikov. ”Na televiziji recimo skoraj ne najdeš angleškega programa.” No, po dveh prestopih se jima je le uspelo vkrcati na avtobus za Suzhou. ”To je bil razmajan majhen avtobus, ki je vozil po razmajani cesti. Z nogami na kovčkih sem razmišljala, kam sva prispela,” gre zdaj ob spominu na njun prvi stik s Kitajsko na smeh Urši. ”Spominjalo naju je na film Ko to tamo pjeva,” je dodal Anzej. Avtobus ju je odložil kar pri izhodu iz kuhinje nekega hotela. ”Vemo pa, kaj pomeni kuhinja na Kitajskem: ogromno svinjarije. Ko sva izstopila, sva se znova zamislila: zdaj sva sama, kaj pa zdaj.” Že prej sta se sicer zmenila za najem stanovanja, ampak spet nista vedela, kako naj prideta do tja. ”Imeti moraš listek, napisan v kitajščini, drugače nikamor ne prideš. Še danes je to najbolj pomembna stvar za vse ljudi, ki pridejo na Kitajsko. Če jim želiš kaj dopovedati v angleščini, jim to prav nič ne pomeni,” je ob tem poudaril Anzej.

Naslednje jutro, nadaljuje Urša, sta se zbudila lačna, ob tem pa nista vedela, ne kako je videti trgovina ne kaj je tam sploh mogoče kupiti. ”Ko sva prišla ven, so naju vsi gledali, saj sva bila prva tujca, ki so ju videli. Do taksija naju je spremljala cela gruča.” V upravi cone sta dobila osnovne napotke, kako preživeti. Kot pravita, sta močno znižala svo-







je zahteve in pričakovanja. "Ko sva prišla na Kitajsko, še kruha ni bilo mogoče dobiti, le nek sladek toast. A sčasoma se navadiš, srečaš tudi kakega tujca, s katerim si izmenjaš izkušnje. Šest let nazaj je bil namreč vsak tujec 'naš', z vsakim si se pozdravil in se zapletel v pogovor," je razložila Urša, Anzej pa jo je v smehu dopolnil: "Izmenjali smo si vitalne informacije - kje recimo dobiti kruh in jogurt." Na njuno doživljanje Kitajske je zlasti vplivalo srečanje z mlajšim parom, Francozom in Moldavko. "Povabila sta naju v svoj dom, ki je bil opremljen zelo evropsko, vse je bilo zelo domače. Razmišljati sva začela, da si je tu mogoče ustvariti dom." Omenjeni par je pričakoval prvega otroka in Uršo je presenetilo, da se je ona odločila roditi v Suzhou. "Njen argument je bil, da se tu vsak mesec rodi štiristo otrok. V kranjski porodnišnici se jih je takrat toliko rodilo skoraj v enem letu." Tako sta se tudi Jaša in Ela rodila v porodnišnici v Suzhou, oktobra pa se jima bo pridružil še bratec ali sestrica.

Z rojstvom prvega otroka, priznava Urša, se je znova marsikaj spremenilo. "Spet mi je šlo vse na živce. Ves čas so se ga dotikali, ker je bil tako bel, to pa je pri njih zelo cenjeno. Vsak dan srečaš ogromno ljudi in povsod se vtaknejo vate. Vendar je to treba sprejeti. Zdaj že vsi govorimo kitajsko, in ko izvejo, kar jih zanima, so zadovoljni in te pustijo pri miru." Otroka, je razložila Urša, sta se jezika naučila sproti. Za pomoč pri gospodinjstkih delih sta namreč najela pomočnico, ki z njima ves čas govori kitajsko oziroma uradni je-

zik mandarinščino. Sama pa z njima govorita slovensko. "Jaši se zato zdi normalno, da ima vsaka stvar dve imeni. Ko je začel govoriti, je iz obeh jezikov jemal besede, ki so bile krajše. Stavki so bili zmešani iz slovenščine in kitajščine, da je lahko hitreje povedal." Kljub temu danes nimata težav, da bi mešala jezika. Pravzaprav se je Jaša, ki hodi že v vrtec, začel učiti še angleščino.

V vseh teh letih, kar živita na Kitajskem, se je že marsikaj spremenilo, pravita Urša in Anzej. "V našem mestu je neki Italijan celo odprl picerijo. Število tujcev se je v zadnjem času podeseterilo," pravi Anzej in v smehu doda, da zdaj niso več tako prijazni med sabo, kot so bili prej. "Pozdravljamo se še vedno, v pogovor pa se ne zapleteš več z vsakim." Na Kitajskem je že tudi precej Slovencev, s katerimi so ustanovili klub Slovencev Šanghaja, ki šteje že več kot trideset članov. Življenje postane lažje, še dodajata, ko sprejmeš njihove navade in svoj način življenja prilagodiš njihovemu. "Ob 12. uri mora biti kosilo na mizi," se zasmije Urša in pove, da je to čista kitajska navada. "Moraš se prilagoditi, sicer imaš vedno občutek drugačnosti. Če si že po videzu drugačen, se poskušaš vsaj z navadami vklopiti v družbo," meni Anzej. Kljub temu sta imela kar nekaj težav, da sta se navadila na tamkajšnje podnebje. "Najhujša vročina vlada od 15. julija do 15. avgusta - takrat se temperature povzpnejo nad 35 stopinj, kar spremlja tudi visoka vlažnost. Vlaga se kar lepi nate, ko greš ven. V desetih sekundah si povsem moker. Klimo

imamo zato prižgano ves čas, saj tudi ponoči ni dosti boljše, shladi se zgolj za par stopinj," je dejal Anzej. Mesto je na splošno zelo vlažno, je dodala Urša, saj ga imenujejo celo azijske Benetke. Zaradi odvodnjavanja je povsem prepredeno s kanali. "No, ima pa to tudi svojo prednost, saj imajo vse ženske lepo kožo," se zasmije Urša in razloži, da visoko cenijo tudi svetlo polt. "Ženska ima vedno s sabo dežnik, a ne zaradi dežja!" Nič bolj prijetne niso zime, čeprav se temperature ne spustijo prav globoko pod ničlo. "A zaradi vlage in vetra te zebe do kosti." Vmes med obema ekstremoma, pravita Urša in Anzej, pa je en mesec pomladi in en mesec jeseni. Problem je tudi v tem, še dodajata, ker v stanovanjih nimajo urejenega ogrevanja - grejejo si kar s klimatskimi napravami. "Obenem stene niso izolirane, tako da se v vsakem kotu zaredi plesen." Vendar se je lani tudi to spremenilo. Kupila sta si namreč lastno stanovanje in ga uredila po lastnih potrebah. "Stene so izolirane, imamo talno ogrevanje ..., " zadovoljno povesta Urša in Anzej.

**Mateja Rant,**  
foto: Gorazd Kavčič

 **URARSTVO  
GERINGER**  
**PRODAJA IN SERVIS**  
**POPRAVILA STARINSKIH UR**  
Župančičeva 2, 4000 Kranj, tel.: 04 233 05 89

# GORAN BREGOVIĆ

& ORKESTAR ZA SVATBE I SAHRANE

VELIKA EVROPSKA TURNEJA

**LJUBLJANA  
KRIŽANKE**

**ČETRTEK, 4. SEPTEMBER '08  
ob 21h**

Predprodaja vstopnic:

**BIG BANG, PETROL servisi, KOMPAS**

Internetna prodaja: [WWW.EVENTIM.SI](http://WWW.EVENTIM.SI), [WWW.VSTOPNICE.COM](http://WWW.VSTOPNICE.COM), INFO: 031 349 000

Organizator: CMV Ltd.



# Rekrea<sup>®</sup> tur

**EKIPNO KOLESARJENJE PO SLOVENIJI**

ČRNOMELJ - PODČETRTEK - ŽALEC - KRANJ; 21. do 24. avgust 2008



**CILJ V KRANJU** - 24. avgust 2009

program:

**11.00 KOLESARSKI BOLŠJI SEJEM**

(znebite se in dopolnite svojo kolesarsko opremo)

**13.00 NAVIJAŠKE DELAVNICE**

(izdelava navijaških rekvizitov, trening vzklikanja parol, povzročanje navijaškega hrupa..)

**DOBRODELNI SREČELOV** - vsaka srečka bo dobitna!

**15.00 PRIHOD EKIP REKREATURA SKOZI CILJ**

**17.15 RAZGLASITEV ZMAGOVALCEV**

(oranžne majice bo podelil župan MO Kranj, gospod Damijan Perne)

organizator **STUDI@REH**

soorganizatorji: **CEZAS** **ODIJA**

društvo Rekreatur, Zavod za turizem Kranj

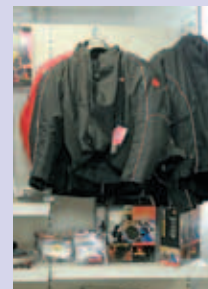


[www.rekreatur.si](http://www.rekreatur.si)

Studio Cehel & Co., Kranj, Srednje Brnje 99, Zibinca

# Trgoavto ostaja na Primskovem

**Družba Trgoavto z dolgoletno tradicijo 43 let ima na slovenskem trgu 42 svojih prodajaln, dve tudi v Kranju. Če ste se spraševali, kam sedaj, ko Trgoavta ni več v Mercator Centru, vam sporočamo, da se je Trgoavto s svojo trgovino preselil in sicer na Mirka Vadnova 11, v bivšo stavbo ETP-ja.**



TRGOAVTO KOPER d. o. o., Pristanjska 13 a, KOPER

V novi prodajalni v Kranju lahko izbirate med bogato ponudbo izdelkov za vaš avto ter izdelkov za prosti čas in urejanje okolice.

V programu za prosti čas so v Trgoavtu še posebej ponosni na kolesa blagovne znamke Merida, ki jih vozijo tudi vrhunski kolesarji tekmovalci, torej vrhunsko kolo za pravo ceno. Če iščete kolo zase, nikakor ne spreglejte kolesa njihove lastne blagovne Camox. Seveda pa v Trgoavtu niso pozabili tudi na otroke, saj bodo mladi, željni vožnje s kolesi, lahko izbirali med kolesi Barbie, Kawasaki, Hello Kitty. Pozabili pa niso tudi na varno vožnjo, saj vas čaka pestra izbira kolesarskih čelad tako za odrasle kot otroke. Ob nakupu kolesa si boste svoje kolo lahko opremili z vso dodatno opremo, ki jo potrebujete za varno in udobno vožnjo.

Če si želite pričarati veter v lase, boste v Trgoavtu našli skuterje blagovnih znamk Sym, Baotian in Camox. V ponudbi so tudi štirikolesniki in hit letošnjega poletja Buggy, drugačen štirikolesnik. Lahko pa izbirate tudi med pestro ponudbo motorističnih kovčkov, jaken, rokavic in čelad.

V prodajalni Trgoavto v Kranju boste našli kosilnice širokega spektra, visokotlačne čistilce, vodne črpalke, elektroagregate in še veliko pripomočkov, ki vam pri vsakodnevnih opravilih doma ne smejo manjkati.

Niso pa pozabili tudi na vašega jeklenega konjička. Poskrbeli so za asortiman velike izbire opreme za avto, avtokozmetike, strešnih kovčkov, pnevmatik vrhunskih blagovnih znamk in vse tisto, kar spada k avtomobilu.

Če želite rezervne dele za vašega jeklenega konjička, vas bodo v Trgoavtu napotili v svojo drugo prodajalno na Kidričevi.

V zimskem času bo kolesa zamenjala oprema za fitness in pripomočki, da ostanete fit tudi čez zimo.

V Trgoavtu v Kranju vas čakajo prijazni prodajalci od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah pa od 8. do 13. ure.

Obiščite Trgoavto in izkoristite ugodnosti, ki jih za vas mesečno pripravljajo. Trenutno vas čakajo posezonski popusti koles Camox in Merida ter še veliko drugih ugodnosti. Ob nakupu Vam nudijo ugodne plačilne pogoje s kartico Mercator Pika, Diners Club in American Express.



# Z morja ne takoj v hribe

Z dopusta na morju ne odhitite takoj v visokogorje, ampak se na planinarjenje prej pripravite, svetuje Robert Kralj, vodja gorske policijske enote na Policijski upravi Kranj.

**Kranj** - Smo sredi poletne sezone, ko so slovenske gore najbolj obiskane. Ker se v poletnih mesecih pripeti tudi največ gorskih nezgod, smo na pogovor povabili **Roberta Kralja**, vodjo gorske policijske enote na Policijski upravi Kranj, ki je spregovoril o najpogostejših napakah planincev in tudi o nepotkih za varno hojo v visokogorju. Letošnja statistika gorskih nesreč je sicer v primerjavi z lansko ugodnejša: do 6. avgusta so morali gorski reševalci pomagati v 155 nezgodah, v katerih je umrlo dvanajst oseb, od tega osem gornikov. Lani je v enakem obdobju v gorskih nesrečah umrlo že šestnajst oseb.

**Že večkrat ste opozorili, da je avgust precej kritičen mesec za obiskovalce gora. Zakaj?**

”Konec julija in avgusta je v hribih največ ljudi. V Sloveniji je namreč navada, da se gre najprej na morje, za zaključek dopusta pa je treba še skočiti na kakšen dvatisočak. Običajno so to Triglav, Osojnik, Mojstrovka, Špik ... Vse to se na žalost odraža tudi v statistiki gorskih nesreč.”

**Zakaj?**

”Več problemov je. Prvič, v visokogorje se množično odpravijo tudi taki, ki sicer ne hodijo v hribe. Drugič, na morju jih večina dva tedna poležava in počiva, noge zato postanejo ‘telečje’, nato pa kar naenkrat v hrib. Ni čudno, da potem na plan pridejo stare poškodbe, bolezni, izmučenost. Pri tem je dodatna okoliščina še ta, da pogosto za planinarjenje ostane na voljo samo še kakšen dan ali dva, zato nekateri silijo v gore kljub slabemu vremenu.”

**Kako naj potem ravnajo tisti, ki si želijo po daljšem dopustu na morju nadihati tudi gorskega zraka?**

”V visokogorje naj gredo tisti, ki hodijo v hribe, začetniki pa naj raje začno postopoma. Najprej na kakšen manjši hrib, potem na nekoliko višjega in tako naprej. Na ta način bodo pridobili potrebno pohodno kondicijo. Najslabše je, da greš takoj na visok hrib, potem pa, kar bo, pa bo. Sedaj je postala že kar razvada, da se vsak naključni obiskovalec gora zanaša na mobilni telefon, s katerim lahko vsak trenutek zaprosi za pomoč. Takih primerov je vedno več.”

**Mobilni telefoni so verjetno vseeno korišteni pripomoček za planince?**

”Seveda. Saj tudi je za take, ki gredo v hribe preveč ležerno, hvalevredno, da uporabijo mobilni telefon. Rad bi samo opozoril, da je v hribih vse več takih, ki sami silijo v ne-



Robert Kralj

srečo, ki pokličejo reševalce, ker obnemorejo sredi poti ali stopijo z označene poti in se na koncu izgubijo. Ko jih potem gorski reševalci varno spravijo v dolino, pa se jim lepo zahvalijo in odkorakajo domov.”

**Vedno opozarjate, da je za planinarjenje poleg dobre fizične in psihične kondicije potrebno tudi primerno znanje. Kakšno znanje imate v mislih?**

”Za pohod na Triglav v lepem vremenu ne potrebuješ posebnega znanja, to pride prav v kritičnih situacijah. V visokogorju se vreme pogosto na hitro spremeni oziroma poslabša, skale lahko v hipu postanejo mokre in spolzke, nekoliko nižje te kar naenkrat ujame megla in izgubiš orientacijo. V takih trenutkih pa pride prav gorniško znanje. Vedeti je treba, kako se obnašati v popolni megli, kam stopiti, če bliskajo strele ...”

**... in kam je treba stopiti?**

”Ko sekajo strele, absolutno ne smeš biti na grebenu ali v bližini jeklenic. Poiskati si moraš zavetje v kakšnem previsu ali podobno. Izogibati se je potrebno izpostavljenih predelov.”

**Kakorkoli že gledate, vsak planinec gre enkrat prvič v visokogorje. Kaj mu priporočate?**

”Kdor ni večš hoje v gorah in mu je življenjski cilj osvojiti dva tisoč metrov in še višjo goro, naj najame planinskega oziroma gorskega vodnika ali naj gre v hribe vsaj s prijateljem, ki je že izkušen gornik. Ta bo vedel, da je treba v hribe iti zgodaj zjutraj, sicer boš hodil po vročini in lahko dehidriraš. Popoldne si lahko kaj hitro izpostavljen nevihtam in strelam. Veliko je namreč takih, ki gredo v hribe, ko vstanejo in so na grebenih ravno v popoldanskem času, ko v hribih pogosto nastanejo nevihte.”

**Kot ste že omenili, mora vsak gornik razmišljati tudi o tem, da se lahko v hribih vreme v trenutku spremeni. Koliko je v slovenskih gorah pomanjkljivo oblečenih in opremljenih planincev?**

”Odvisno od časa. Pozimi skorajda ne srečaš več pomanjkljivo oblečenih planincev, saj takrat v hribe hodijo samo izkušeni hribolazci. Konec julija in avgusta pa je v naših hribih tudi veliko takih, ki v hribe sploh ne hodijo. Marsikdo od takih razmišlja, da si za en dan že ne misli kupovati dobrih pohodnih čevljev ali vetrovke. Nekateri si v nahrbtnik nabašajo prav vse, da s seboj nosijo že celo omaro. S takim nahrbtnikom si precej neokreten, na izpostavljenih delih, kjer je na

primer treba plezati s pomočjo jeklenice, se je zaradi tega zgodilo že precej grdih padcev. Spet drugi so njihovo popolno nasprotje in se v hribe odpravijo z majhnim nahrbtnikom, v katerem je le sendvič in morda še voda.”

#### **Ali te pomanjkljivosti opazate pri domačih ali tujih obiskovalcih gora?**

”Ne bi bil rad krivičen ali stereotipen, toda v hribih že na pogled lahko ugotoviš, katere narodnosti je kakšen planinec. Tujci iz alpskih dežel, torej Avstrijci, Italijani, so dobro opremljeni, Madžari in Poljaki pa so njihovo nasprotje.”

#### **V začetku aprila je v Bovcu potekalo obsežno reševanje belgijskih skavtov, ki so se povsem neprimerno oblečeni odpravili na Jezersko sedlo ...**

”Belgijce še nekako razumeš, da nimajo pojma o gorah, saj je njihov najvišji vrh visok kakšnih petdeset metrov, čeprav je povsem nepojmljivo, kakšno neumnost lahko storijo skavti, ki se vendarle učijo, kako preživeti v naravi. Od Madžarov, Poljakov in tudi Čehov pa že lahko pričakujemo, da poznajo nevarnosti hribovitega sveta. A zanje je značilno, da tri tedne preživijo nekje v Dalmaciji, med vračanjem v domovino pa se ustavijo še v Sloveniji, da splezajo na kakšen vrh. In ker tega niso predhodno načrtovali, s seboj nimajo primerne opreme, kar pa jih ne ustavi. Vsako leto imamo kar nekaj primerov, ko mati in hči počakata v dolini Vrat, Kota ali Krme, oče in sin pa skočita na Triglav. In tako se pripeti, da se kdo z gore ne vrne več ali pa ga morajo v dolino prinesli reševalci.”

#### **Ste gorski policisti v hribih navzoči vsak dan?**

”V hribih smo vsakodnevno, vsaj na enem območju, vedno pa smo navzoči pri gorskih reševalnih akcijah. Na brniškem letališču imamo tudi dežurno ekipo in gorski policisti smo njeni stalni člani.”

#### **Kako je sicer urejena zakonodaja na tem področju. Ali gorski policisti lahko kaznujete malomarne, pomanjkljivo opremljene planince?**

”Policisti smo prav zato navzoči pri vsaki reševalni akciji, da ugotovimo vzrok za nezgodo. Ni toliko pomembno, ali je ponesrečenec zdrsnil ali padel, temveč preiskujemo globlje vzroke. Na primer, kakšna je bila vremenska napoved, kakšne so bile trenutne razmere na gori. Na podlagi ugotovitev pa potem skušamo opozarjati obiskovalce gora na nepravilnosti. Gorski policisti sicer nimamo možnosti kaznovanja, lahko samo opozarjamo na nepravilnosti. Kazni za malomarne planince ni. Vendar pa gorska reševalna zveza na podlagi naših ugotovitev, ali je do nesreče prišlo zaradi malomarnosti planinca, le temu lahko zaračuna stroške reševanja. Lani je bilo na primer sedem takih primerov. Iz lanskega leta je tudi zanimiv primer dveh alpinistov, ki sta se pritožila zaradi računa gorskih reševalcev. Primer je obravnavalo tudi sodišče in ugotovilo, da sta bila zaradi



Letos je v gorskih nesrečah umrlo že dvanajst oseb.

malomarnosti sama kriva za nastale stroške, ki sta jih morala nazadnje tudi plačati. Gre za prvi pravno močno zaključen sodni primer na tem področju.”

#### **Kaj pa sta napačnega storila?**

”Plezat sta šla v Špik, pred tem pa se nista niti pozanimala o težavnosti smeri, zato sta se ušela v načrtovanju potrebnega časa. Za nameček sta imela pri sebi ustrezno opremo, ki pa je nista uporabila. Ko sta na številko 112 zaprosila za pomoč gorskih reševalcev, pa sta zatrjevala, da nimata s seboj primerne opreme.”

#### **Kakšni so torej splošni napotki za manj izkušene, ko se odpravijo v hribe?**

”Vedno se je treba pozanimati, kako dolga je načrtovana pot, da boste s seboj vzeli primerno količino hrane in pijače. Pozanimajte se tudi, kako zahtevna je pot, da vas njena težavnost ne bo presenetila. Omenil sem že, da mora vsak računati na to, da se bo v hribih vreme hitro spremenilo. Ne samo, da lahko začne kar naenkrat deževati, lahko pride tudi do občutne ohladitve. Na Triglavu lahko namreč sneži tudi avgusta, tudi na Stolu in že se je zgodilo, da smo poleteli z gora pripeljali zmrznjene planince. Čeprav je torej v dolini sonce in trideset stopinj Celzija, ne morete iti na Triglav samo v kratkih hlačah. V primeru nenadne ohladitve lahko torej pride do podhladitev, poškodb v sklepih, zato imejte v nahrbtniku vedno toplo jopico, vetrovko, dolge hlače, kapo in tudi rokavice. V hribih nujno uporabljajte visoke pohodne čevlje, tudi otroci, ki so pogosto v navadnih športnih copatih. Zelo priporočljiva je uporaba pohodnih palic tako pri hoji navzgor kot pri spustu, s tem da jih je potrebno na izpostavljenih delih, kjer je na primer treba plezati, lepo zložiti v nahrbtnik in ne držati v rokah. Priporočam tudi nošnje čelade. Za na Stol je sicer res ne rabiš, na Triglavu ali Špiku pa je velikokrat koristna. Po zadnjih potresnih sunkih so naše gore

precej razrahljane in kamenje pogosto pada, po drugi strani pa tudi zaradi turistov, ki pogosto rinejo tudi v brezpotja in lahko hitro sprožijo kakšen kamen. Kamenje nenazadnje sprožajo tudi divje živali. Rad bi opozoril predvsem mlade družine, ki hodijo v hribe tudi z otroki, naj navezo uporabljajo samo, če jo znajo, sicer je lahko napaka usodna za več ljudi.”



#### **Dobrodošlo je najbrž tudi vpisovanje v vpisne knjige obiskovalcev na gorskih postojankah?**

”Na vsak način svetujem, da se ljudje vpisujejo v vpisne knjige, da vpišejo tudi smer prihoda in odhoda. Dobro je, da že doma poveš, kam ste namenjeni in po kateri poti boste tja šli. S tem boste gorskim reševalcem, če boste morda potrebovali njihovo pomoč, precej olajšali delo in skrajšali čas reševanja.”

**Simon Šubic, foto: Gorazd Kavčič**

# Mika jo tudi Prešernov oder

Ana Dolinar. Kazalo je, da bo baletka, a je baletne copatke odložila v kot in na odru zablestela kot igralka. Je hči znanih staršev Bernarde Oman in Janeza Dolinarja, a petindvajsetletna gospodična trdno stopa po svoji poti. Prevzeta nad Afriko se tja še želi vrniti. Ko bo čas za to ...

**Nekaj let ste obiskovali baletno šolo, potem pa ste v nekem trenutku baletne copatke odložili v kot in se poskusili v igri. Kje so danes baletni copatki? Kako so se na to odzvali domači?**

”Moja velika ljubezen do baleta je trajala sedem let, začela sem v Kranju v Centru kulturnih dejavnosti pri gospe Jeleni Markovič, zatem sem naredila Nižjo baletno šolo v Ljubljani. V tretjem letniku Srednje baletne šole sem balet pustila. V tistem času sem zbolela na ščitnici, čeprav tedaj diagnoze še nisem vedela. Bila sem preutrujena. Poleg tega sem obiskovala gimnazijo Ledina, vozila sem se iz Kranja v Ljubljano in prišel je trenutek, ko je bila utrujenost prehuda. Začela sem se tudi zavedati, da kljub ljubezni do plesa v resnici nikoli ne bom plesalka, da me vleče drugam. Najtežja je bila odločitev sporočiti staršem, ker sem mislila, da ju bo to prizadelo. Starša sta me namreč pri baletu zelo podpirala, obiskovala sta produkcije, v katerih sem nastopala, pa še baletno šolanje sem pustila nekje na sredi. Strah me je bilo, kako bosta reagirala, ampak ...”

**Ampak?**

”Bila sta presrečna, da sem pustila balet.”

**Ste vrgli stran copatke?**

”Kar nekaj časa so bili zapakirani, pred časom pa sem jih spet privlekla na dan.”

**Kdo je odkril vaš igralski talent, vaša mama morda, ki je prav tako igralka?**

”Že od malih nog sem si želela tudi igrati. Čeprav sem obiskovala vrtec in imela dve varuški, ker sta bila oči in mami zelo zaposlena, pazili sta me tudi babici, to še vseeno ni bilo dovolj in sem šla z mami pogosto na predstave ali na vaje. Tedaj je še igrala v Prešernovem gledališču v Kranju in na to gledališče imam prav posebne spomine.”

**Ste že imeli vlogo v Prešernovem gledališču?**

”Ne še.”

**Pa si je želite?**

”Ja, seveda, Kranj je mesto mojega otroštva, moje mladosti in ker je tu tudi moj oči, se v Kranj še vedno rada vračam!”

## Sprejemni izpiti nočna mora

Izhajate iz znane družine. Mama Bernarda Oman je igralka, oče Janez Dolinar je voditelj in prepoznaven radijski glas, mamin sedanji življenjski sopotnik je Boris Kobal. To za vas pomeni prednost pri iskanju vlog, pri uveljavitvi, tudi medijski, ali pač ne?



Ana Dolinar / Foto: Tina Dokl

”So prednosti in tudi slabosti, noben od njih pa me ni nikdar ”potiskal” v to. Šele na akademiji so mediji odkrili, čigava sem. In če sem prej včasih le sodelovala pri kakšnem intervjuju z mami ali očijem, sem zdaj počasi zlezla ven iz tega in imam lahko tudi samostojen intervju (smeh ...).”

**Kaj dobrega ste ”pobrali” od očeta, kaj od mame?**

”Oči mi večkrat reče, da sem od vsakega pobrala najslabše (smeh ...). Oči je bolj družaben in odprt človek. To, da sem veliko rada sama, pa sem podedovala po mami, tudi občutljiva in sitna znam biti po njej.”

**Koliko pa je Boris Kobal vplival na vaše življenje?**

”Precej, saj je tako rekoč moj drugi oče. Moram pa povedati, da se vsi skupaj dobro razumemo, tudi oči in Borisova Katarina in Jernej.”

**Ste pred diplomom na ljubljanski Akademiji za gledališče, radio, film in televizijo ...**

”Ja, diplomski predstavi sem že imela, zdaj moram oddati pisni del naloge, zadnje dejanje bo zagovor. Diplomirala naj bi nekje do novega leta.”

**Se še spomnite sprejemnih izpitov na akademiji?**

”O ja, zelo dobro. Bili so velika nočna mora. Nisem se dobro počutila, zdelo se mi je zelo težko.”

**So vedeli, kdo ste?**

”So. In sprejemnih izpitov prvič nisem naredila! Tedaj sem imela devetnajst let in sem si rekla, nikoli več! Naslednje leto se nisem prijavila, ker sem zbolela, tako da mi je uspelo narediti sprejemne izpite pri enaindvajsetih.”

**Pa veste, zakaj ste padli? Kje je bila vaša šibka točka?**

”Jaz sem bila šibka točka. Nisem bila dovolj pripravljena in bilo je kar prav, da me v prvem poskusu niso sprejeli.”

## Operacija in misijon v Afriki

**Večkrat ste omenili svojo bolezen. Kako hudo je bilo?**

”Pred petimi leti so mi na ščitnici odkrili manjši maligni tumor, operirali so me in zdaj moram vsak dan jemati tablete, a z njihovo pomočjo normalno živim. Zame ta bolezen niti ni bila tako huda travma, je pa res, da je v tistem obdobju zbolel tudi moj oče in se mi zdi, da ko zboli eden od bližnjih, te zanj bolj skrbi kot zase. Tudi očija je bolj skrbelo za moje zdravje kot za njegovo.”

**Ste šli v misijon v Afriko pred operacijo ali po njej?**

”V misijon sem šla lani poleti - po operaciji, čeprav je ta želja v meni tlela že dlje časa. Sedem nas je šlo iz Slovenije, bili smo na več koncih Angole. Jaz sem bila pri slovenski sestri v predmestju glavnega mesta Luanda. Otroke sem učila angleškega jezika, tam je sicer uradni jezik portugalsčina. Z majhnimi otroki smo imeli tudi oratorije - različne delavnice. Nekateri otroci so prvič videli barvice in papir. Po dobrem mesecu dni sem se vrnila domov in natenkrat nisem več čisto dobro vedela, ali si sploh še želim ostati v igralskem poklicu, no, ko se je začelo študijsko leto, pa sem se spet ujela.”

**Radi poletite proti Londonu. Zakaj?**

”London je mesto, ki me zelo privlači. Ima pravo dušo, malo umetniško, malo melanholično. Sem tudi velika ljubiteljica muzikalov, v Londonu si skoraj vsako leto ogledam kakšnega.”

## Hodel, njena prva večja vloga

**Katera je bila vaša prva večja vloga?**

”Plesala in pela sem že v Kabaretu, v muzikalu Goslač na strehi - ta muzikal sem si lani ogledala tudi v Londonu - v Mestnem gledališču ljubljanskem pa sem imela že precej veliko vlogo. Bila sem Hodel, hčerka glavnega lika, mlekarja Tevje. Premiera je bila septembra lani, predstava je uspešna in nanizali smo veliko ponovitev, na repertoarju pa bo tudi v prihajajoči sezoni. Rada sem v Mestnem gledališču ljubljanskem in upam, da bom lahko še dolgo delala v tej hiši.”

**Ste imeli tremo?**

”In to veliko, še posebej zato, ker je bilo treba peti. Pojem sicer rada, vendar se zavedam, da nisem profesionalna pevka.”

**Pa imate kak poseben obred, preden stopite na oder? Kak amulet za srčo?**

”Ne. Ne verjamem v to, poleg tega take stvari vodijo v neke vrste odvisnost.”

**Vaš pevski talent smo slišali v oddaji Zvezde pojejo ...**

”Ob tem nastopu sem imela doslej največjo



Ana Dolinar z Anžežem Dežanom v oddaji Zvezde pojejo. / Foto: Žiga Culiberg, arhiv RTV SLO

tremo, čeprav je bil po drugi strani to velik užitek. Z Anžežem Dežanom sva se spoznala dva tedna pred tem nastopom v oddaji Nekega lepega popoldneva in med nama se je razvila prava energija. Ko so naju poklicali, če bi zapela skupaj, sva pristala na to. V prvem nastopu sva zapela pesem Molitva, v drugem pa pesem You can live your hat on. Na drugi nastop sem šla že bolj sproščena, saj se nama je z Anžežem zdelo, da v močni konkurenci, v kateri je bil tudi duhovnik Robert Friškovec (op.: zmagal je v finalni oddaji), ne moreva zmagati. Sva se pa zelo zabavala, z najinim nastopom so bili zadovoljni tudi moji domači, prijatelji in prejela sva odlično mnenje strokovne komisije.”

**Katere vloge vam bolj ležijo, komične ali resne?**

”Resne. S komedijo še nisva povsem prijateljici.”



Ana Dolinar (levo), Jana Zupančič in Iva Krajnc v Goslaču na strehi / Foto: Miha Fras, arhiv MGL

## S Klemenom le dobra prijatelja

**Občutek imam, da imate zelo malo prostega časa. Za prijatelje ga kaj ostane?**

”Si ga vzamem. Čas si vzamem tudi za potovanja in za ples, čeprav to zdaj ni več balet, ampak jazz, moderni ples in butoh. Butoh je japonska plesna tehnika, nekaj med igro in plesom, lahko se izvaja v tišini, samo z dihanjem.”

**Živite na svojem?**

”Že šest let, takoj po gimnaziji sem se preselila v očkovo stanovanje v Ljubljani (smeh).”

**Katera bo naslednja igralska vloga?**

”Trenutno snemam televizijsko nadaljevanko, gre za domačo produkcijo, a vam kaj več v tem trenutku ne smem povedati. Jeseni bom nastopila v Mestnem gledališču ljubljanskem v novem muzikalu Nekateri so za vroče.”

**Ste že kakšno vlogo odigrali skupaj z mamo?**

”Ne. Imam pa željo.”

**Ste že katero prireditev povezovali skupaj z očetom?**

”Ne. To bi bilo pa težje, v voditeljske vode še nisem zaplavala.”

**Vse bolj ste tudi medijsko oblegani. Nekje sem prebrala, da sta par s Klemenom Slakom.**

”S Klemenom (op.: igravec in voditelj) sva zelo dobra prijatelja in bila sva kolega na faksu, nisva pa zaljubljena.”

**Pa ste zaljubljeni?**

”Sem, ampak je še prezgodaj govoriti o tem.”

**Po misijonu v Angoli se je v vas naselil Rachel dvom o tem, ali še želite ostati v igralskem poklicu ...**

”Ne dvom, ampak nova pot. Občutek imam, da me Afrika še čaka ..., a za zdaj sem in bom predvsem igralka!”

**Suzana P. Kovačič**





## Znani Kranjčani na dopustu

Preverili smo, kako znani Kranjčani preživljajo dopustniške dneve.



Janez Bohorič

**Janez Bohorič**, predsednik uprave Save, svoj dopust koristi za večkratne krajše odsotnosti. Običajno na leto izkoristi polovico dopusta, ki mu pripada, to je približno od 15 do 18 dni, in sicer za jadrnanje, golf in izlete. "Julija sem bil tri dni z avtomobilom v Pragi, med potjo sem obiskal tudi Schladming v Avstriji, kjer pozimi rad smučam, in Passau v Nemčiji. Jadranje načrtujem septembra. Običajno najamem jadrnico v Zadru ali Rogoznici in obiščem jadranske otoke," nam je zapal Bohorič.



Andrej Šifrer

Pevec **Andrej Šifrer** pravi, da je njegov dopust že kar na robu idealnega: "Bil sem v Hurgadi v Egiptu, preostale poletne dneve pa preživljam med teniški prijatelji na kranjskih teniških igriščih. Čez teden dni bom odpotoval še v London in Dublin."



Lili Kalan

Radijska voditeljica **Lili Kalan** je v prvih dopustniških dnevih uživala že julija. Izkoristila jih je za počitek, daljši spanec, sprehode, kolesarjenje, kopanje na Bledu, več pa se je posvečala tudi ljudem, ki so ji blizu. "Nekaj dopusta imam tudi avgusta. Letos še nisem bila na morju, zato upam, da bom šla na hrvaško obalo, za vsaj deset dni. Toliko časa človek rabi, da odklopi vse skupaj. Pomembno je, da imaš občutek, da se ti je čas ustavil, da ti ni treba nenehno gledati na uro," je dejala Kalanova.



Miki Bubulj

Igralec **Miki Bubulj** se je pred kratkim vrnil iz Kanade, kjer je preživel mesec dni, nato se je odpravil še na Brač. "Zame je to pravzaprav idealen dopust, saj sem bil na drugem kontinentu in obiskal državo, ki je še nisem, potem pa še malo morja in to je to," je razmišljal Bubulj.

"Moj dopust je letos bolj delaven," pravi **Boštjan Gorenc - Pižama**, ki ga poznamo kot reperja, prevajalca, igralca ... Največ časa je porabil za pripravo na Festival stand-up komedije Panč, ki bo sredi avgusta na ljubljanskem gradu. Kot urednik za mladinsko leposlovje pri eni od založb je sicer obiskal številne slovenske kraje, a večinoma s knjigami pod roko. "Bil sem marsikje, od Kolpe do obale, za daljši dopust pa tokrat ne bo časa," je dodal.



Boštjan Gorenc  
- Pižama

**Franci Strniša**, direktor kranjske poslovne enote Adriatica Slovenice, je bil z ženo v začetku julija v Barbarigi: "Zame mora biti dopust delno aktiven, tako da je poleti kolo obvezno del prtljage ob odhodu, zadnje čase pa se tam znajdejo tudi palice za golf. Na morju vsako jutro približno dve uri kolesarim, ob vrnitvi prija zajtrk, malo plavanja, kakšna knjiga, predvsem pa je dober občutek, da sem nekaj naredil zase." In kakšen bi bil njegov sanjski dopust? "Letos bi bilo zanimivo odleteti na Kitajsko na olimpijske igre."



Franci Strniša

**Ana Hartman, foto: T. D., G. K., A. H.**

## Otvoritev

14. 8. v Mercator centru Kranj-Primskovo

# s.Oliver®

Kids 0 - 16 let

Specializirana trgovina za otroke



Olačila za vso družino

Srečelov popustov

5-90%

Privoščite sebi in svoji družini najboljše

Biba 1999 d.o.o., Cesta Jaka Planšiča 13, Kranj

**BORCI  
BREZ  
PRETEKLOSTI**  
LEGIO PATRIA NOSTRA

**SLOVENSKA  
KNJIGA  
O  
FRANČOSKI  
LEGIJI  
TUJCEV**

Cena 26 evrov, za naročnike  
20% popusta + poštnina.

**Naročanje:**

po telefonu 04/201-42-41 ali  
po el. pošti: [narocnine@g-glas.si](mailto:narocnine@g-glas.si)

Gorenjski Glas

www.gorenjski-glas.si

# Namesto sramote - ponos Kranja

Razpadajoči kranjski hotel Jelen na bi začeli prenavljati spomladi drugo leto, v letu in pol pa naj bi nato zrasel poslovno stanovanjski kompleks s podzemnimi garažami.

Hotel Jelen, ki je na eni najlepših lokacij v Kranju že leta zanemarjen in je ena od kranjskih sramot, naj bi v dveh letih dobil povsem novo podobo. Od sredine julija je znano, kako naj bi izgledal. "Pri odkupu Jelen in nato še Merkurjeve stare stavbe nas je pritegnila predvsem odlična lokacija, na natečaj za izgradnjo novega poslovno-stanovanjskega kompleksa pa smo povabili vse vidnejše projektante. Na koncu smo se med petimi natečajnimi rešitvami odločili za projekt, ki so ga pripravili v arhitekturnem biroju ABiro v Ljubljani," je v imenu investitorjev, podjetja Elektroservisi, d. d., iz Trzina, na priložnostni tiskovni konferenci prejšnji mesec povedal direktor oddelka za nepremičnine **Franc Zupančič** in dodal, da je projekt vreden okoli 10 milijonov evrov. Z gradnjo, ki naj bi trajala leto in pol, naj bi začeli takoj, ko bodo pridobili gradbeno dovoljenje, ki ga pričakujejo najkasneje do pomladi drugo leto.

**Matej Blenkuš** iz ABiroja je ob predstavitvi projekta povedal, da je na sedanji lokaciji hotela Jelen in sosednjih stavb predvideno okoli 60 novih stanovanj s posebnim šarmom in pogledom, v pritličju bodo lokali za mirnejše poslovne in gostinske dejavnosti, za ves kompleks pa bo v podzemnih garažah zagotovljenih okoli 175 parkirnih mest. "Pri načrtovanju poslovno-stanovanjskega kompleksa smo se zavedali izjemne lokacije. Lokacija je morfološko del starega srednjeveškega mesta Kranja, pri naši arhitekturni rešitvi pa smo želeli spoštovati tudi revitalizacijski načrt, kar pomeni združevanje stanovanjskih in storitvenih ter trgovskih funkcij v tem predelu mesta, kajti to je predpogoj za oživljanje prostora in osnova za razvoj mesta," je poudaril Matej Blenkuš.

Zagotovo pa so se ob predstavitvi načrtov oddahnili tudi pri Mestni občini Kranj. "Že nekaj let je kompleks hotela Jelen kranjska sramota in zato smo sedaj zadovoljni, da smo vendarle našli pravo rešitev za ta del Kranja. Pri tem smo zgledno sodelovali tako z investitorjem kot Zavodom za varstvo kulturne dediščine in veseli me, da se tako na-



Na sedanjem prostoru hotela Jelen naj bi zgradili 60 stanovanj, 1300 kvadratnih metrov pa bo namenjenih za poslovne in gostinske dejavnosti.



Nov projekt, ki so ga pripravili v arhitekturnem biroju ABiro, je bil izbran kot najboljša rešitev za občutljiv del Kranja.

daljuje urejanje mestnega jedra Kranja," je povedal kranjski podžupan **Stane Štravs**, vodja oddelka za okolje in prostor **Boštjan Cotič** pa je dodal, da bo sodelovanje pri pripravi tega projekta vodilo občine tudi za vnaprejšnje sodelovanje pri urejanju Kranja.

S sodelovanjem in projektom je zadovoljen tudi vodja območne enote Kranj pri Zavodu za varstvo kulturne dediščine **Miloš Ekar**, ki je prepričan, da je načrtovani projekt primeren zaključek starega mestnega jedra Kranja. "Sodelovanje med našim zavodom in občino Kranj je postalo redno, saj se o vsem, kar se v Kranju dogaja in se bo

še dogajalo, sproti dogovarjamo. To je najboljši način, da ne pride do konfliktnih situacij, do katerih včasih prihaja, ko imamo opravka s spomeniškim varstvom. Najtežje za nas je, ko dobimo na mizo že izdelan projekt in se nato moramo boriti z vsakim detajlom posebej. Zato sem zelo vesel, da sta se tako občina kot investitor odločila naš zavod vključiti v najzgodnejši fazi projektiranja območja Jelena," je poudaril Miloš Ekar, ki je s sodelavci prepričan, da so se investitorji odločili za najboljšo arhitekturno rešitev.

**Vilma Stanovnik**

**ELKO** Klemen Oblak s.p.  
031/ 528 609  
Izdelava in popravilo  
ELEKTROINŠTALACIJ  
Zamenjava varovalk in elektro omaric  
ter prevzem drugih adaptacij

# Kakšno vodo pijemo

”Tveganje, da bi prišlo do naknadnega vdora fekalij v vodovodne cevi, preprečujemo z dobro higiensko prakso,” pravi Roman Udir iz Komunale Kranj.

Še ne tako dolgo nazaj so v del piranskega vodovodnega omrežja vdrle kanalizacijske odplake in povzročile okužbo pitne vode, zaradi česar je zbolelo več občanov in turistov. Do zastrupitve z vodo zaradi prisotnosti e-coli bakterije, ki je povzročila hidrično epidemijo, je prišlo konec lanskega julija v Kranjski Gori. Kakšna je voda v naši občini in okolici, kakšen je nadzor nad kakovostjo vode in kakšen je sistem obveščanja ob izrednih situacijah, smo se pogovarjali z **Romanom Udirjem**, vodjem Poslovne enote Vodovod na Komunali Kranj.

**Na katerih območjih, katerih upravljavec je Komunala Kranj, je največ težav s pitno vodo?**

”Komunala Kranj je izvajalec javne službe oskrbe s pitno vodo v Mestni občini Kranj ter občinah Cerklje, Šenčur, Naklo, Preddvor, Jezersko in Medvode. Upravljamo z vodovodnim sistemom v dolžini 587 kilometrov, priključki v dolžini 140 kilometrov ter s 126 objekti in napravami. Glede kakovosti pitne vode so bile v preteklem letu težave samo pri virih pod Krvavcem zaradi vdora površinske vode v zajetje; krivo je bilo močno neurje in to kar dvakrat, avgusta in septembra. Potrebna je bila sanacija zajetja pod Krvavcem in njegove okolice, pred tem so morali uporabniki vodo prekuhavati.”

**Glede na težave v rižanskem vodovodu, ko so se fekalije pomešale z vodo, ali se kaj podobnega lahko zgodi tudi pri nas?**

”Tveganje, da bi prišlo do naknadnega vdora fekalij v vodovodne cevi, preprečujemo z dobro higiensko prakso. Ob vsaki okvari na javnem vodovodnem omrežju izvajamo ustajljene postopke, s katerimi preprečimo morebiten vdor fekalij oziroma kakršnokoli onesnaženje pitne vode. Po vsaki odpravljeni okvari vodovodne cevi temeljito speremo, pri večjih okvarah po potrebi izvedemo tudi dodatno kloriranje v vodooskrbnih objektih.”

**Ali tudi stari cevovodi vplivajo na poškodbe cevi?**

”Povprečna starost vodovodov je petdeset let. Največ okvar na vodovodih je predvsem na starih, dotrajanih azbestno cementnih ceveh, PE - HD ceveh, PVC in pocinkanih ceveh. S postopno zamenjavo oziroma obnovo vodovodov se zmanjšuje tudi slaba kakovost cevi. Vsako leto, glede na razpoložljiva finančna sredstva, izvajamo sistematično menjavo dotrajanih cevi.

Na območju vseh sedmih občin, v katerih je Komunala Kranj izvajalec javne službe oskrbe s pitno vodo, je še približno 31 odstotkov azbestno cementnih cevi.”

**Ali so vsi cevovodi popisani?**

”V podjetju že več kot deset let vpeljujemo geografski informacijski sistem in vodimo digitalni kataster komunalnega omrežja, tako vodovodnega kot kanalizacijskega. V zadnjem času intenzivno izboljšujemo kakovost podatkov, tako da je v digitalnem katastru vrisanih že približno 90 odstotkov vodovodnega omrežja. Poleg grafičnega prikaza omrežja vodimo tudi bazo podatkov o ceveh in objektih: material, premer ter starost cevi, velikost ter zmožljivost objektov, lokacije okvare na omrežju in podobno. Vodimo tudi evidence ostale gospodarske javne infrastrukture, ki sodi v našo pristojnost: kataster kanalizacijskega omrežja, greznic, malih čistilnih naprav, industrijskih onesnaževalcev, ekoloških otokov in zabojnikov za mešane komunalne odpadke.”

**Kdo izvaja nadzor nad kakovostjo vode?**

”Pravilnik o pitni vodi predpisuje dve vrsti nadzora nad kakovostjo pitne vode: notranji nadzor in monitoring. Notranji nadzor mora izvajati upravljavec vodovodnega sistema. Vzpostavljen mora biti na osnovah HACCP sistema, ki omogoča prepoznavanje mikrobioloških, kemičnih in fizikalnih agensov, ki lahko predstavljajo potencialno nevarnost za zdravje ljudi. Potrebno je izvajati ukrepe in vzpostaviti stalen nadzor na tistih mestih v oskrbi s pitno vodo, kjer se lahko pojavijo tveganja.

V sklopu HACCP sistema je opredeljeno tudi vzorčenje pitne vode za laboratorijska preskušanja. V letu 2007 je vzorčenje in laboratorijska preskušanja opravljal Zavod za zdravstveno varstvo Kranj. V okviru notranjega nadzora je bilo v letu 2007 odvzetih 631 vzorcev za laboratorijska preskušanja, od tega 526 vzorcev za mikrobiološka preskušanja in 105 vzorcev za fizikalno kemijska preskušanja. Pri mikrobiološkem preskušanju je bilo neskladnih 51 vzorcev, od tega 28 vzorcev pred dezinfekcijo. Pri fizikalno kemijskih preskušanjih neskladnih vzorcev ni bilo.

Monitoring zagotavlja Ministrstvo za zdravje. Nosilec monitoringa je Inštitut za varovanje zdravja, izvajalec je Zavod za zdravstveno varstvo Maribor, ki skupaj z območnimi zavodi za zdravstveno varstvo izvajajo program monitoringa za pitno vodo. Zaradi težav z informacijskim sistemom s strani nosilca monitoringa v letu 2007 nismo imeli vpogleda v tedenski raspored izvajanja monitoringa in rezultate laboratorijskega preskušanja. V letu 2007 smo bili s strani izvajalca monitoringa obveščeni o dveh ne-



Roman Udir

skladnih vzorcih za mikrobiološka preskušanja. V obeh primerih smo izvedli ukrepe ter znova odvzeli vzorce, ki so pokazali skladnost.

Nadzor nad kakovostjo pitne vode na vodovodnih sistemih je opravljal tudi Zdravstveni inšpektorat RS.”

**Kakšen sistem obveščanja imate, ko pride do izredne situacije?**

”Kot upravljavci sistemov za oskrbo s pitno vodo smo dolžni uporabnike obveščati v primeru neskladnosti pitne vode z mejnimi vrednostmi parametrov. Uporabnike obveščamo na več načinov. Ko je vzrok neskladnosti pitne vode hišno vodovodno omrežje ali njegovo vzdrževanje, jih obvestimo osebno čim prej oziroma najkasneje v sedmih dneh. V primeru raznih posegov na omrežju (redno vzdrževanje, intervencije, obnova vodovoda) in v primeru omejitev ali prepovedi uporabe pitne vode uporabnike obvestimo najkasneje v dveh urah preko obvestil na lokalnih radijskih postajah, v primeru večje razsežnosti pa tudi Val 202 in Radio Ognjišče. Obvestilo je objavljeno tudi na spletni strani [www.komunala-kranj.si](http://www.komunala-kranj.si).

Enkrat na leto objavimo tudi letno poročilo o skladnosti pitne vode za vodovodne sisteme, ki oskrbujejo več kot 5000 prebivalcev za preteklo leto. Povzetek letnega poročila objavimo v občinskih glasilih, medtem ko je poročilo v celoti objavljeno na spletni strani [www.komunala-kranj.si](http://www.komunala-kranj.si).”

**Suzana P. Kovačič,**  
foto: Tina Dokl

# Večina gradenj je **kvalitetnih**

Neurje z orkanskim vetrom je pred mesecem razgrnilo blišč in bedo gradenj na Slovenskem. Ali bomo morali pri nas zvišati kakovost gradnje zaradi klimatskih sprememb?

Odgovor na vprašanje, ali pri nas smo in še gradimo kvalitetno ter ali se bo gradnja v prihodnjih letih spremenila, ni enoznačen. Arhitektka **prof. dr. Martina Zbašnik-Senegačnik** na vprašanje, ali bo čez 20 let pasivna hiša standardna (nova) hiša v Sloveniji (kjer klasičnega ogrevanja ne bomo več poznali), odgovarja: "Zagotovo. Vprašanje je, kaj bomo naredili s starejšimi hišami, novogradnje pa bodo zagotovo grajene po pasivni tehnologiji. Tudi večstanovanjski objekti, saj je pri njih še lažje doseči standarde pasivne tehnologije."

Gradnja se že in se bo še korenito spremenila, zaradi kompleksnosti gradnje po pasivni tehnologiji, ki zahteva veliko znanja na področju arhitekture in gradbeništva, pa le-ta ne bo

več prepuščena popoldanskim zidarjem in prijateljem. Kljub temu da je bila gradnja s pomočjo sorodnikov in prijateljev v preteklih desetletjih nekaj povsem običajnega, pa **Vojteh Koblar**, upokojeni diplomirani gradbeni inženir, meni, da je gradnja objektov v Sloveniji na visoki ravni. Pa čeprav je neurje pred mesecem odnašalo tudi celotne strehe: "Gradnja je standardizirana in zaradi tega kvalitetna. Ne pomnim, da bi veter kdajkoli z objektov metal cele strehe. Tako močan veter je očitno naredil svoje."

Razloge pojasni s fizikalnimi pojmi. Veter je ustvaril dvojni pritisk, najprej s sprednje strani, nato pa še s podtlakom na drugem delu ostrešja. Ko je streha v enem delu popustila, je odneslo

celotno kritino. Takšen prizor smo opazili predvsem na večjih objektih, tudi novih šolah. Zakaj na njih še vedno gradijo ravne strehe? Koblar odgovarja, da je razlog v stroških. Ti bi se ob gradnji dve- ali večkapnice povečali, hkrati pa bi šolam ostali neizkoriščeni prostori pod streho. "Zaradi močnega neurja ne moremo govoriti, da je gradnja v Sloveniji zanič, saj orkanski veter povzroča škodo po vsej Evropi," še pojasnjuje inženir z več kot 40 leti izkušenj v gradbeništvu.

Takšnih neurij z orkanskim vetrom v Sloveniji res ne beležimo velikokrat, kljub temu pa narava večkrat pokaže zobe. Tako je bilo tudi lani septembra v Železnikih. Ali se bomo morali na takšne in podobne naravne katastrofe navaditi in prilagoditi? "Tudi v preteklosti smo poznali podobne vremenske pojave, vendar zgolj na sto let ali še redkeje, hkrati pa so povzročali manj škode. Razlogov je več, med njimi gostejša naseljenost, pa tudi bogastvo Slovencev je vse večje, več je nespretnih posegov v naravo, predvsem v vodotoke," pojasnjuje klimatologinja prof. dr. **Lučka Kajfež Bogataj**, sodelavka Nobelove nagrade.

Svet se ogreva, število velikih in hudih poplav, vetrolomov in suš narašča. V zadnjem desetletju so neurja prizadela vsakega četrtega Zemljana, v zadnjih dvajsetih letih je število naravnih nesreč naraslo za štirikrat. Naj-



bolj je naraslo število poplav in neviht. Razlog je v toplejšem ozračju, ki ima več energije, sprejme več vlage, iz katere se črpa silovitost neurja - z močnejšim vetrom, obilnejšimi nalivi in posledično višji škodi. "Vendar pa podnebne spremembe ne smejo postati dežurni krivec za vse škode, ki jih utrpimo," pravi Bogatajeva, ki recept za manjšo škodo ob morebitnih novih neurjih vidi v klimatsko varni in premišljeni gradnji in v boljšem prostorskem načrtovanju, urejanju in vzdrževanju vodotokov, mrežam proti toči in podobno.

Pritrjuje mnenju gradbenikov, ki pravijo, da je večina gorenjskih hiš kvalitetno grajenih. "Imajo prav, problem pa je opredeliti, kako velika je ta večina. Očitno je toča luknjala strehe, ki so bile neprimerne, da o odnašanju streh s skoraj novih šol ne govorim. Hiše gradimo vsaj za 50 let, mar ne?" se je retorično še vprašala klimatologinja.

**Boštjan Bogataj**

## HITRA VGRADNJA

**VELUX®**

**Armstrong**

**KNAUF**



Draga 16 a, 4220 Škofja Loka, gsm: 041/721 570

Okna Interalta omogočajo višjo kulturo bivanja!

**INTERALTA®**  
PVC OKNA IN VRATA

Interalta d.o.o.,  
Stegne 21c, Ljubljana  
tel.: 01/511-16-24

PE Gorenjska  
tel.: 031/389-800

www.interalta.si

# Nova kuhinja za kuharske užitke

Z združitvijo kuhinje in kopalnice smo dobili novo prostornejšo kuhinjo.

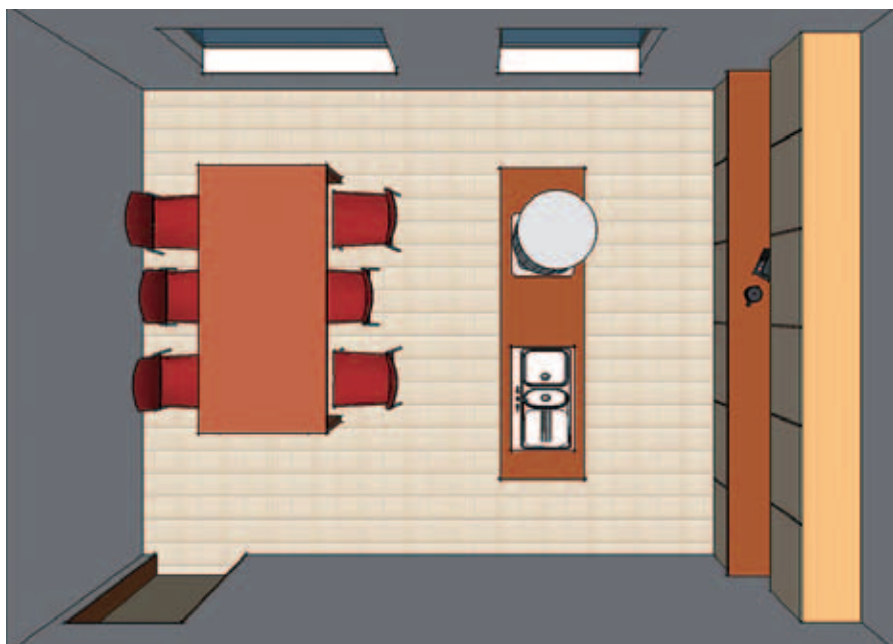
Bralka Tanja iz Kranja želi v stari hiši preurediti kuhinjo. Pri prenovi stare hiše želi z združitvijo kopalnice in kuhinje dobiti nov prostor, v katerem bosta kuhinja in jedilni kot. Med kopalnico in kuhinjo je nosilna stena, zato prosi za nasvet, kako naj reši ta problem. Pohištvo naj bo moderno in preprosto.

Pri združitvi dveh prostorov je potrebno najprej preveriti nosilnost sten in ali so po steni speljane pomembne inštalacije. Kot je vidno iz načrta in vašega pisma, stena ni nosilna, v steni ni pomembnejših inštalacij, ki ne bi dopuščale delne porušitve stene, zato lahko steno, ki deli oba prostora, podremo in ju združimo. Namesto dveh vhodov v prostor se ohrani le eden - kuhinjski, drugega pa zazidamo.

V prenovljeni prostor vstopimo najprej v prostorno jedilnico, v kateri kraljuje velika jedilna miza. Za podolgovato mizo je zadosti prostora za 6 do 8 ljudi. Skozi jedilnico gremo v kuhinjo. Velik odprt prostor je ločen s kuhinjskim otokom. Ta stoji na mestu porušene stene, v kateri je bila večina inštalacij, zato je v njem vgrajen štedilnik, pomivalno korito in pomivalni stroj. Nad štedilnikom je viseča napa. Preostali kuhinjski elementi so razporejeni po zadnji steni, kjer so sestavljeni iz nizkih in visečih omar.

Tla so prekrita s keramičnimi ploščicami peščenih barv, ki se dopolnjujejo z lesenim pohištvom. Ne pozabite na dodatno osvetlitev, luč nad jedilno mizo, luči nad kuhinjskim otokom in delovnim pultom ter še kakšno dekorativno stensko luč.

Jernej Červek



Če iščete rešitev za preureditev vašega stanovanja in ste v zadregi, nam opišite in skicirajte vaš problem. Ne pozabite na mere in druge pomembne podatke, dopišite tudi vaše želje. V čim večji meri jih bomo skušali upoštevati. Pisma pričakujemo na naslov: Gorenjski glas, "za Kranjčanko - ARHITEKT", Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj.

# Mi na dopustu - rože doma

Ko spomladi izbiramo rože za poletne zasaditve, mogoče niti ne pomislimo, kako bodo določene vrste preživele našo odsotnost. Prav v času, ko se odpravimo na dopust, rože rastejo najbolj bujno in tudi sicer po vrtu zori največ vrtnin. Zato nas upravičeno skrbi, kako bodo med našo odsotnostjo, seveda če smo ljubitelji, ki imamo vrt radi in ga dnevno negujemo. Če rož nikomur ne zaupamo, nas lahko najbolj zaskrbi pomanjkanje vode. Pretirano sušo lahko preprečimo na več načinov:

Zastiranje tal ima več prednosti: varuje pred izsušitvijo, hrani organizme v zemlji in tudi preprečuje rast plevela. Vendar naj bo zastir-

ka samo toliko debela, da rastline lahko diha - najboljša je pokošena trava. Pred tem je treba tla zrahljati in opleti, zaliti in šele nato namestiti posušeno travo.

Če imamo posodovke posajene v glinenih loncih, jih do polovice zakopljimo v zemljo v kakšnem bolj senčnem delu vrta in močno zalijemo, tako bodo zdržale vsaj en teden. Sicer pa si za posodovke lahko omislimo kapljično namakanje. Če že spomladi vemo, kdaj gremo na dopust, si setev vrtnin lahko tudi prilagodimo. Posejemo, preden odidemo, in ko se vrnemo, je rastlina ravno pravnja za oskrbo ali pobiranje. Med solatami lahko izbiramo med zgodnjimi in

poznimi sortami ... Avgust je mesec, ko se začne že presajanje. Iglavci, ki so odgnali spomladi, imajo sedaj že tako močne poganjke, da po presajanju ne bodo oveneli. Pomladimo lahko žive meje, da se bodo do zime še lepo obrasle. Avgust je primeren za razdelitev in presaditev večjih trajnic: potonk, marjet, lilij ...

Balkonske rastline potrebujejo sedaj največ hranil, zato jih redno dognojujemo. Če želimo v naslednjem letu vzgojiti nove pelargonije iz potaknjencev, je v vročih dneh čas, da naredite potaknjence, jih postavite na bolj senčno mesto in zmerno zalivajte.

Igor Pavlič

**DOBRA IN ZDRAVA ZELENIJAVNA**  
Praktični nasveti za vrtničarje

CENA:  
**3.70 €**

Za naročnike  
Gorenjskega glasa  
20% popusta

Gorenjski Glas | naročanje: telefon: 04 201 42 41  
e-pošta: narocnine@g-glas.si




**Gorenjska**  
Skrivnostna in lepa.

Gorenjska turistična zveza Kranj  
Komisija za ocenjevanje krajev  
Koroška c. 27, 4000 Kranj, telefon: 04/20-10-500  
E-naslov: gtz@siol.net, www.gorenjska.si

## VRNIMO GORENJSKI NAGELJ NA GORENJSKE BALKONE IN OKNA 2008

Gorenjska turistična zveza tudi letos vabi k sodelovanju vse gojitelje, pridelovalce in ljubitelje gorenjskih nageljnov v projektu **VRNIMO GORENJSKI NAGELJ NA GORENJSKE BALKONE IN OKNA v letu 2008.**

Vsi, ki želite sodelovati na izboru najlepših nageljnov, nam pošljite na naslov:  
**Gorenjska turistična zveza, Koroška c. 27, 4000 Kranj**  
fotografijo cvetočih nageljnov.

**Priporočljivo je, da nam pošljete sliko tudi na elektronsko pošto.**  
Fotografiji priložite vaš naslov in telefonsko številko.

Vaše prijave pričakujemo najkasneje do **12. decembra 2008.**

# Zgodovina Lota

Loterija Slovenije je lani praznovala 35. obletnico samostojnosti. So prireditelji klasičnih iger na srečo, med katerimi je najbolj znana in priljubljena igra Loto. Poleg Lota njihov prodajni program sestavljajo še igre Astro, 3x3 plus 6 ter Deteljica in srečke s trenutno znanim dobitkom, kamor uvrščamo ekspres loterijo, hip loterijo, kviz ter izredno srečko.

Zgodovina Lota sega v začetek daljnega leta 1962, ko je bila na jugoslovanskem ozemlju uvedena skupna igra na srečo - Loto. Žrebali so šest števil od 49. V igri so bile štiri vrste dobitkov. Skozi čas se je spreminjala in januarja leta 1964 so žrebali šest števil od 39, od septembra leta 1965 je bil Loto pet števil od 36 in s tremi vrstami dobitkov. Konec julija leta 1985 je bil uveden Loto sedem števil od 39, kot ga prirejamo še danes. Takrat je bilo v igri pet vrst dobitkov. Junija 2001 so uvedli dodatno igro Lotko in število dobitkov povečali na šest vrst dobitkov. Februarja lani so dodali dobiček 3+1 in s tem bistveno povečali število dobitnikov v igri. Aprila letos so uvedli dodatno žreba-

nje Loto PLUS s šestimi vrstami dobitkov ter povečali število dobitkov v igri Lotko. Odslej je v igri Loto kar 18 vrst dobitkov.

Loterija Slovenije je od septembra 1998 organizirana kot delniška družba. Delovanje družbe skladno z zakonom o igrah na srečo nadzira Urad Republike Slovenije za nadzor prirejanja iger na srečo, ki deluje v okviru Ministrstva za finance.

Del sredstev, zbranih s prirejanjem iger na srečo, se pretaka v invalidske, humanitarne in športne organizacije. Zavezani so družbeno odgovornemu prirejanju iger na srečo. Ta zavezanost je vtkana v vse ravni vodenja podjetja, v vse procese poslovanja in je vodilo za razvoj poslovne etike.

Hitrost razvoja tehnologije v svetu presega vsa pričakovanja in tudi v Loteriji Slovenije sledijo tem trendom. So člani Evropskega in Svetovnega loterijskega združenja, pripravljajo se na povezovanje z drugimi evropskimi prireditelji iger na srečo, v pripravi imajo nove projekte, ob tem pa njihov cilj tudi v prihodnje ostaja družbeno odgovorno prirejanje iger na srečo. **A. B.**



**Program prireditev  
v avgustu v  
Mercator centru Kranj -  
Savski otok**

**Sobota, 16. avgusta,  
ob 10. uri  
Viteški dnevi**

Pripravili bomo predstavo v naslovom Rešimo princesko, otrokom pa bomo predstavili srednjeveško delavnico, kjer bomo izdelovali čelade, tunike, meče, prav tako pa se bomo igrali napad na grad s katapultom. Tudi za starejše obiskovalce pripravljamo zanimiv program.

**Petek, 22. avgusta, ob 18. uri  
Ansambel Resonanca**

V goste smo povabili ansambel, ki ima v svojem bogatem repertoarju same stare zabavne ter popularne uspešnice.

**Sobota, 23. avgusta,  
ob 10. uri  
Morski piknik**

Obiskovalce vabimo na sveže morske dobrote. Za pravo razpoloženje bo poskrbela prava pikniška glasba. Otroci pa ste vabljeni na morsko delavnico, na kateri bomo iz papirja in kartona izdelovali morske živali.

**Sobota, 30. avgusta,  
ob 10. uri  
Mizica pogri se /  
igrana predstava**

Vabljeni na igrano predstavo, ki govori o strašno požrešni kozi. Na koncu smo vsi deležni sladkih dobrot, ki nastanejo, ko vzkliknemo čarobne besede 'Mizica, pogri se'.



# Mercator Center Kranj Savski otok



# Mercator Hipermarket

Stara cesta 25, 4000 Kranj, telefon: 04 20 18 900

Delovni čas od ponedeljka do sobote od **8.00** do **20.00** ure, nedelje od **8.00** do **13.00** ure

UNITED COLORS  
OF BENETTON.

NOVA KOLEKCIJA

OBI je  
več!

**OBI** germätino

4000 Kranj  
Stara cesta 25  
SI-4000 Kranj  
TEL: 04 201 24 26, Fax: 04 620 10 59  
Oprema center

Pravilnik o kreditni kartici  
**BANKA KREDIT**  
04 200 8800 00  
04 200 8800 01  
04 200 8800 02  
04 200 8800 03  
04 200 8800 04  
04 200 8800 05  
04 200 8800 06  
04 200 8800 07  
04 200 8800 08  
04 200 8800 09  
04 200 8800 10  
04 200 8800 11  
04 200 8800 12  
04 200 8800 13  
04 200 8800 14  
04 200 8800 15  
04 200 8800 16  
04 200 8800 17  
04 200 8800 18  
04 200 8800 19  
04 200 8800 20

pon. - sob. od 8.00 - do 20.00  
nedelja od 8.00 - do 13.00

**Müller**  
Müller osrečuje

PARFUMERIJA  
DROGERIJA  
MULTIMEDIJA  
PAPIRNIČA  
IGRAČE

**MUELLER DROGERIJA KRANJ**  
PON - SOB: 8.30 - 20.00, NEDELJA: ZAPRTO Tel: 04/28 18-900

**SANTANA**  
Coffee Shop

VABLJENI V EKSPOZITURO SAVSKI OTOK

**Gorenjska Banka**  
Banka s poslubom

Stara cesta 25b, tel.: 236-30-49

**MALI**  
Mali Hair & Beauty

Salon Mali: Stara cesta 25  
(center Supermora) Kranj,  
tel.: 04/202 48 62  
Salon Mali: Blaževa 3, Škofja Loka,  
tel.: 04/51 20 049

**roots**

**INTERSPORT**  
Kjer se šport začne

**La Scarpa**

Delovni čas: La Scarpa Kranj: MC Supermora  
Od ponedeljka do petka 08.00 - 20.00, sobota 08.00 - 19.00

**FABIANI**  
INOZAVIČE

Z dolgimi koraki v jesen - nogavice Fabiani! [www.fabiani-nogavice.si](http://www.fabiani-nogavice.si)

**EKARNA**  
V-SUPERNOVI

Storitve: • izdaja zdravil na recept  
• izdaja zdravil brez recepta  
• izdaja medicinsko tehničnih pripomočkov

**slöwätch**



# slowatch

*Vrskočin čas.*

[www.slowatch.si](http://www.slowatch.si)



Blagovne znamke  
svetovnih hip-hop zvezd

recept • izdaja, zdravi! brez  
recepta • izdaja medicinsko  
tehničnih pripomočkov  
• izdelki za nego telesa in  
varovanje zdravja • otroški  
program • brezplačno merjenje  
krvnega tlaka, telesne teže in  
višine • strokovno svetovanje

**EKARNA**  
V SUPERNOVI

Odpiralni čas Lekarne:  
pon.- pet.: 8.00-19.00  
sob.: 8.00-13.00

LOTERIJA  
SLOVENIJE

NOVI SREČKI



[www.loterija.si](http://www.loterija.si)

AHA

*Niša*

Trgovina s čudovitim perilom ter  
lepimi kopalnkami in pižamami

KNJIGARNA

# Felix

[www.felix.si](http://www.felix.si)

## VELIKA IZBIRA KNJIG

sladko spanje

# Relaxx

Odpiralni čas:

ponedeljek - sobota od 9.00 do 20.00 ure.

# Buf

PIZZERIJA IN ŠPAGETERIJA  
Telefon: 04/236-01-79

Delovni čas: vse dni v letu od 9.00 do 22.00, petek in sobota do 24.00 ure.

ZA SREČNE OTROŠKE DNI PRODAJALNA

# PIKAPOLONICA®

OTROŠKI SVET



# ZOOTIC

Boutik za Male Živali  
Širokoven nasvet in širok izbor  
hrane, opreme in vsega kar  
potrebujejo vaši ljubljenci!  
ZOOTIC Karmnik, tel.: 01 / 839 52 16  
[WWW.ZOOTIC.SI](http://WWW.ZOOTIC.SI)

# Takko

FASHION

Lepo vabljani v naše trgovine, kjer boste  
v pestri ponudbi zagotovo našli kaj zase.  
Naš obratovalni čas je od pon.- sob.: 9 - 20



Nova  
kolekcija

# beti

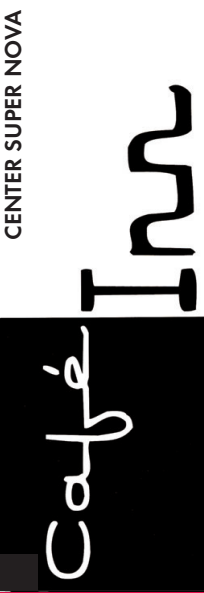
[www.beti.si](http://www.beti.si)



# Champion®

AUTHENTIC ATHLETIC APPAREL

ZA ŠPORTNIKE VSEH GENERACIJ!



CENTER SUPER NOVA

# Café Inn



MODNA ŽENSKA  
IN OTROŠKA  
KONFEKCIJA,  
MODNI DODATKI

# CLARK KIDS

Delovni čas:  
PON. - PET. od 9. do 20.  
SOBOTA od 9. do 19.

# CLARK

# turbo!schuh

Prodajalna TURBO SCHUH, Stara cesta 25, Kranj  
Telefon: 04/23 60 199

Odpiralni čas: ponedeljek - petek 8.00 - 20.00,  
sobota 9.00 - 20.00



# Kavarnica

# MUCA MACA

Ob dobri kavici še animacija  
za vaše najmlajše.



# Labod

Obratovalni čas: od 9. - 20. ure, ob sobotah od 9. - 19. ure,  
ob nedeljah in praznikih zaprto. Telefon. 04/20-19-600

# Sosedje Majdi olajšali dihanje

Amalija Zagorc, ki jo sosedge bolj poznajo kot Majdo, se zdravi zaradi kronične obstruktivne pljučne bolezni in je skoraj ves čas "priključena" na kisik. S pomočjo prebivalcev Švabske vasi je sedaj dobila prenosni kisikovi bombi, s čimer njeno gibanje ne bo več omejeno na dolžino cevke.

Majda ima kup težav z zdravjem, najresnejša pa je njena pljučna bolezen, zaradi katere je bila neprestano na Golniku. Sedaj ima za lažje dihanje kisikov aparat, ki pa ga lahko uporablja le v stanovanju. Menda ji na zdravstveno zavarovanje šele po petih letih in še to za doplačilo pripada prenosni aparat. S takšnim bi bila manj odvisna pri gibanju. "Za vsak obisk zdravstvenega doma sem morala klicati rešilca," je dejala Majda, ki je cevke lahko snela le za kratek čas. Sama si skromna upokojenka nakupa prenosne kisikove bombe ne bi mogla privoščiti. Sosed Jože Hribar, ki je bil v otroštvu tudi sam astmatik, ki razume bolezen in stisko, je zato krajevnim aktivistom Rdečega križa pri Vodovodnem stolpu predlagal, da bi med prebivalci Švabske vasi zbrali denar in Majdi pomagali pri nakupu aparata. Majdi, nekdanji aktivistki Rdečega križa (aktivist je bil že njen oče), so bili vsi pripravljeni pomagati in v zadnjem tednu julija je dobila prenosni bombi.

"Naprava mi je izjemno izboljšala kakovost življenja," pravi Majda. "Živim sama in želim biti čim bolj neodvisna od drugih ljudi. Sedaj grem lahko ven, v trgovino, zdravstveni dom, spet sem pridobila izgubljeno samozavest. Nič več se mi ni treba zapirati med štiri stene. Z malo kisikovo bombo bi lahko brez skrbi hodila naokoli pet ali šest ur, z večjo še dve uri dlje. Naučila sem se ravnanja z aparatom, vestno zapisujem tudi porabo. Res



Majda Zagorc (druga z leve) s pobudniki za nakup njene dihalne naprave. Od leve: Jožica Ribnikar, Majda, Jože Hribar, Irena Ahčin in Milka Miklavčič z območnega združenja RK Kranj.

se mi je izboljšalo življenje in hvaležna sem sosedom, prebivalcem Mandeljčeve poti, Vidmarjeve ulice in Ceste Kokrškega odreda, ki so prispevali za nakup premične opreme za dihanje. Vsem sem se tudi pisno zahvalila, enako pobudnikom in organizatorjem krajevne in območne organizacije Rdečega križa Vodovodni stolp in Kranj. Denar, ki je ostal od tega nakupa, sem shranila na posebnem računu, da bo le za ta namen."

"Darovalo je 52 družin, ki so zbrale 1700 evrov, kolikor je bilo potrebno za nakup naprave. Veseli smo, da sedaj Majdino gibanje ni več omejeno s petnajstmetrsko cevko stacionarnega dihalnega aparata in da smo lahko pomagali. Kar dar gre za pomoč konkretnemu in v okolju znanimu človeku, je vsakdo pripravljen darovati," je povedal Jože Hribar. Poleg njega so v iniciativnem odboru sodelovale še Jožica Ribnikar, Irena Ahčin in Beba Kambič. **Danica Zavrl Žlebir**

## Na krvodajalske akcije

Kranjski krvodajalci se lahko septembra spet udeležijo krvodajalskih akcij, in sicer v četrtek in petek, 25. in 26. septembra, na Zavodu za transfuzijsko medicino v Ljubljani, 12., 19. in 26. septembra pa v Splošni bolnišnici na Jesenicah. Prijave sprejemajo po telefonu na številki 04/20 18 670 ali po e-pošti ozrk.kranj@siol.net. Kri lahko daruje vsak zdrav občan od 18. do 65. leta, ki tehta najmanj 50 kilogramov. Sicer pa z območnega RK sporočajo, da so do konca junija izpeljali devet rednih in dve izredni krvodajalski akciji za potrebe Zavoda za transfuzijsko medicino v Ljubljani, šest rednih krvodajalskih akcij za potrebe Splošne bolnišnice Jesenice, ena krajevna organizacija RK je peljala krvodajalce na odvzem krvi v Splošno bolnišnico Izola, 4. junija na dan krvodajalcev pa so v domu krajanov na Primskovem po 24 letih znova organizirali terensko krvodajalsko akcijo, ki se je je udeležilo 176 krvodajalcev. V prvem polletju je bilo 2509 odvzemov krvi, 309 krvodajalcev je darovalo kri prvič. Akcije so se udeležili krvodajalci iz vseh krajevnih organizacij RK, dijaki Gimnazije Kranj, Tehniškega šolskega centra Kranj, Ekonomske šole Kranj, Srednje trgovske šole Kranj in študentje Kluba študentov. **D. Ž.**

## Akcija za Martino Pavlovič še traja

Decembra lani se je začela dobrodelna akcija za tetrapleginjo Martino Pavlovič, ki si želi za svojo večjo samostojnost kupiti kombi. Krajevne organizacije Rdečega križa, in sicer iz Podbrezjij, Hrastij in Prebačevega, Olševka in Hotemaž, Britofa, Cerkelj, Čirč, Kokrice, Predoselj, Preddvora, Primskovega, Stražišča, Vodovodnega stolpa in Žabnice, so prispevale 1700 evrov. Neposredno Martini so darovali: delavci tekstilne tovarne Zvezda (955 evrov), Stanko Pavlovič (100), Albin Rožman (50), Andreja in Gorazd Plevnik (100) in neznan darovalec (50). Od začetka leta 2008 pa so na račun RK denar za Martino nakazali še naslednji darovalci: Marija Homan (50), Martin Vrtač (50), Merkur, d. d. (300), Društvo obrtnikov (200), Maja Sajovic (500), Mateja Homan (30), Metka Koscec (20), Matej Majnik (20), Irena Stanonik (100), Društvo paraplegikov Gorenjske (200), Goran Kezele (100), Karitas Kokrica (50), Igor Gregorc s. p. (20), Uroš Ciglič (20), Lions klub Kranj (1000), Sava, d. d. (1000), Krka Novo mesto (400), Ivan Bergant (10), Magda Ostanek (30), Justina Ravnikar (20), Marjan Grošelj (50). Denar za Martinin kombi lahko darovalci še naprej nakazujejo na račun **Rdečega križa Kranj, številka 07000-0000100776 (sklic 00 271107). D. Ž.**

# Po požaru imajo **spet svoj dom**

V bloku na Planini je maja petčlanska družina ostala brez stanovanja, ki ga je uničil požar, sredi prejšnjega meseca pa so se znova vselili v temeljito obnovljen dom.

”S sošolci smo bili v šoli v naravi v Čateških Toplicah in bila sem zelo žalostna, ko sem izvedela, kaj se je zgodilo doma. Danes pa sem že precej bolj vesela, saj je stanovanje lepo obnovljeno, dobila sem novo posteljo in srečna sem, ker smo spet doma,” je z nasmehom na licih povedala petošolka Daša, najmlajša članica petčlanske družine Jagodic - Kaštrun, ki ji je sredi maja pogorelo najemniško stanovanje na Planini, ki je sicer v lasti Mestne občine Kranj.

Občina je za obnovo nekaj več kot 70 kvadratnih metrov stanovanja porabila 37.992 evrov, saj je bilo po požaru treba obnoviti tlake, parket, talne ploščice, elektro inštalacije, centralno kurjavo, vodovodne cevi, celotno kopalnico, prav tako so zamenjali vsa okna, obnovili pa so tudi omete sten in stropa. ”Vesel sem, da vam lahko nazaj predam ključne stanovanja ter vam želim varno in srečno bivanje,” je zbrani družini Jagodic - Kaštrun zaželel kranjski podžupan **Igor Velov** in povedal, da je za obnovo stanovanja poskrbelo podjetje Spekter iz Kranja, stanovanje pa je bilo primerno zavarovano.

”K sreči smo po požaru dobili svojo sobo pri prijateljici, sedaj pa smo hvaležni vsem,

ki so nam pomagali, da smo lahko prišli v obnovljeno stanovanje,” je bila zadovoljna **Lili Kaštrun**, ki v njem znova živi s part-

nerjem **Robertom Jagodicem** ter dekleti **Dašo, Tanjo in Špelo. Vilma Stanovnik, foto: Gorazd Kavčič**



Petčlanska družina Jagodic - Kaštrun se je razveselila vrnitve v temeljito obnovljeno stanovanje, ki so ga opremili tudi s pomočjo sosedov in drugih dobrotnikov.

## Razveselil jih je ansambel Nagelj

Sredi julija so varovance Varstveno delovnega centra Kranj s svojim obiskom razveselili člani ansambla Nagelj. ”Glasbeniki iz skupine Nagelj so pri nas igrali prvič in s svojo glasbo zelo



Varovanci Varstveno delovnega centra Kranj so navdušeno poslušali poskočno glasbo ansambla Nagelj in se ob njej tudi zavrteli. / Foto: Gorazd Kavčič

navdušili. Ker imajo naši varovanci zelo radi glasbo, jim podobne glasbene dopoldneve pripravimo vsaj trikrat ali štirikrat na leto, vsi, ki nastopajo pri nas, se odrečejo honorarju, naši varovanci pa jim v zahvalo podarijo le simboličen izdelek, ki ga naredijo sami,” je ob obisku ansambla Nagelj v prostorih Varstvo delovnega centra Kranj povedala **Slavica Marjančič**, vodja enote Kranj. Navdušeni nad obiskom priljubljene skupine izpod Kamniških planin so bili tudi varovanci VDC, odrasli z motnjno v duševnem in telesnem razvoju, ki so se ob živahni glasbi tudi zavrteli. Povedali so tudi, da težko čakajo, da jih znova obiše kdo od priljubljenih glasbenikov. **V. S.**

## Pomoč za uporabnike drog

Fundacija Vincenca Drakslerja za odvisnike je že vse od svoje ustanovitve leta 2000 aktivna na področju zdravljenja oziroma pomoči odvisnikom in njihovim svojcem. Tako so se pred kratkim odločili, da še okrepijo sodelovanje z društvom za zmanjševanje škode zaradi drog Stigma, ki se je svoje delovanje iz drugih slovenskih krajev že razširilo tudi v Kranj. Projekt ”Terensko delo z uporabniki nedovoljenih drog na Gorenjskem” je zelo pomemben, saj z njim društvo Stigma uporabnikom drog omogoča svetovanje in informiranje, predvsem pa jih motivira k pozitivnim spremembam v življenju. Skrbi tudi za zdravstveno preventivo, z mobilnim prevoznim sredstvom pa na območje Kranja prihaja ob torkih med 9. in 12. uro. **V. S.**

## Pomoč za nakup šolskih potrebščin

Vsako leto znova se bojim novega šolskega leta. Sama sem brezposelna in prejemanj nizko nadomestilo za brezposelnost, mož pa prejema le minimalno plačo. Imava tri šoloobvezne otroke. Na koga se lahko obrnem za finančno pomoč, ker ne zmoremo visokih stroškov z nakupom delovnih zvezkov in drugih šolskih potrebščin?



Nežka Bozovičar

V skladu z zakonom o socialnem varstvu ima vsak posameznik, ki si minimalnega dohodka ne more zagotoviti sam s svojim delom ali z dohodka iz premoženja oziroma s pomočjo tistih, ki so ga dolžni preživljati, pravico do **denarne socialne pomoči**. Denarna pomoč je namenjena tistim, ki so se znašli v socialni stiski brez svoje krivde. Osnovni minimalni dohodek, ki je tudi cenzus za pridobitev denarne socialne pomoči, od 1. julija 2008 dalje znaša 221,70 evra. Višina minimalnega dohodka za posameznega družinskega člana pa je določena v razmerju do osnovnega zneska minimalnega dohodka in za samsko osebo oziroma prvo odraslo osebo v družini znaša 1 osnovni znesek, to je kot že rečeno 221,70 evra, za vsako naslednjo odraslo osebo v družini 0,7 osnovnega zneska, za vsakega otroka pa 0,3 osnovnega zneska. Za vas, ki ste družina s tremi otroki, bi denarna socialna pomoč znašala 576,42 evra pod pogoji, da ne bi imeli nobenih dohodkov oziroma premoženja. Ker pa ste navedli, da določene dohodke imate, bi ob izpolnjevanju še ostalih pogojev, bili upravičeni zgolj do denarne socialne pomoči v razliki med vašimi družinskimi dohodki in izračunanim zneskom.

Ne glede na to, ali ste upravičeni do denarne socialne pomoči ali ne, pa na centru za socialno delo lahko zaprosite za **izredno denarno socialno pomoč**. Ta vrsta pomoči se dodeli posamezniku ali družini, ki se znajde v materialni ogroženosti zaradi izrednih stroškov, povezanih s preživetjem, na nastanek katerih posameznik ali družina ne moreta vplivati. Začetek šolskega leta zagotovo pomeni povečanje stroškov v družini, ki lahko ob že tako nizkih dohodkih resno ogrozi preživetje družine. V vlogi je potrebno natančno navesti, za katere namene se potrebuje pomoč, in opredeliti višino sredstev, ki jih bi družina potrebovala. V 15 dneh po prejemu pomoči pa je potrebno centru za socialno delo posredovati dokazila o namenski porabi sredstev. Pomoč se lahko dodeli kot enkratna pomoč, ker gre za trenutno materialno ogroženost, ali pa za obdobje, ker gre za ogroženost, ki traja več kot dva meseca. Višina izredne denarne socialne pomoči mesečno ne more presegati višine enega minimalnega dohodka samske osebe oziroma družine, višina enkratne izredne pomoči pa v enem koledarskem letu ne more presegati višine dveh njenih minimalnih dohodkov.

Imate pa še eno možnost. Vaš mož, ki je zaposlen, je najverjetneje član sindikata v družbi. Pogosto znotraj sindikata obstaja možnost dodeljevanja **solidarnostnih pomoči za člane sindikata** v primeru socialne ogroženosti. Svetujemo, da se vaš mož o tej možnosti posvetuje pri svojem sindikatu.

**SVET GORENJSKIH SINDIKATOV**

Vabimo vas, da sodelujete v Kranjčanki z vprašanji s področja delovnopravne zakonodaje. Pišite nam na e-naslov: [sgs@siol.net](mailto:sgs@siol.net).

## Moj prvošolček

Ko naši otroci v svojem mladem življenju prestopajo na vedno novo stopničko, se starši tega z njimi veselimo v pričakovanju. Hkrati z otroki in predvsem namesto njih doživljamo skrb in strah, saj se naš otrok in mi z njim podajamo v neznano, čeprav se vse zdi tako logično in normalno.

Nekatere take stopničke so povezane predvsem z veseljem, zadovoljstvom in ponosom: ko otrok dobi prvi zobek, zmore sam sedeti, naredi prve korake ... Druge poleg pozitivnih stvari prinašajo več skrbi in strahu: "Se bo znašla v vrtcu, me bo preveč pogrešala?" Starši bi radi otroku in s tem tudi sebi prihranili skrbi, ga opremili tako, da bi znal v vsaki situaciji ravnati pravilno (si izboriti mesto med vrstniki, se postaviti zase, izpolniti dolžnosti ...).



Janja Freilih Gorjanc, univ. dipl. psih.

In kaj moj otrok potrebuje, ko prestopa eno od pomembnih stopničk - vstopa v veliki prvi razred. Večina otrok se tega dogodka veseli. Kako da ne? Povezan je z nakupovanjem novih stvari: po novem dišeče torbe, čudovitih zvezkov, novih barvic, voščenk, pisanih radirk ..., čeprav starši ob ceni vzdihujemo in zavijamo z očmi. Veselja jim ne moremo pokvariti! In kako veselo in ponosno nove pridobitve nesejo pokazat v šolo prvi dan ...

... še posebej tisti, ki vedo, da bodo v razredu skupaj s prijateljicami in prijatelji, s katerimi se poznajo: iz vrtca, dvorišča, piknika. Ti otroci pri vstopu v šolo nimajo toliko skrbi: imajo nekoga, ki ga poznajo in s katerim bodo lahko sedeli, se pogovarjali, igrali. Precej težje je otrokom, ki vstopajo v razred, kjer ne poznajo nikogar, še posebej, če so bili do sedaj navajeni družbe predvsem odraslih in/ali stikov z drugimi otroki ne navezujejo zlahka. Te otroke je za v šolo potrebno pripraviti še drugače kot s potrebščinami.

Kot "vedno in povsod" je prvo orodje odprta komunikacija. Vemo, da je skrb in strah vsaj pol lažja, če nam jo pomaga nositi nekdo drug, veselje in radost pa še enkrat večja, če se s teboj nekdo veseli. Pomembno je, da starši otroku damo možnost (a ne silimo vanj!), da nam o svojih skrbih in strahu (pa tudi o veselju) pove. Predlog, kako mu lahko pridemo malo nasproti: "Kako bo iti prvi dan v šolo? Kako si predstavljaš, da bo tam? Kaj boste delali? Se veseliš ali te tudi kaj skrbi? Veš, ko sem šla jaz v prvi razred, sem se tako veselila, da nisem mogla spati! Ampak me je tudi skrbelo: to in to! Tudi tebe to skrbi ali kaj drugega? Kaj bi ti pomagalo, da bi bilo lažje? Kaj lahko narediš ti, kaj jaz?"

Vendar pa tak pogovor ni rezerviran le za čas pred vstopom v šolo. Včasih se prave skrbi začnejo potem. Dobro je, če jih starši opazimo, preden prekoračijo mejo in se razvijejo v prave stiske.

Vendar pa se ob otrokovem vstopu v šolo staršem samim lahko prebudijo strahovi, ki nimajo nobene zveze s strahovi naših otrok. Morda smo sami imeli grozen prvi šolski dan: smo bili čisto sami, sošolci so metali mojo torbo, sošolka si je prisvojila mojo radirko, nekdo mi je spodmaknil stol itd. S takimi in podobnimi skrbmi lahko kaj hitro "okužimo" svoje otroke, zato je dobro preveriti, ali skrbi samo mene in je moj otrok glede tega čisto OK.

Ni res, da je otroštvo čas popolne brezskrbnosti, kot tudi ne drži, da naši otroci nimajo skrbi. Imajo otroške skrbi, ki jih doživljajo celo težje kot odrasli svoje velike odrasle skrbi, zato jih vzemimo resno, čeprav v odraslem svetu zdijo banalne. Starši pa smo prvi, ki jim lahko pomagamo te skrbi nositi.

**K R O G**  
Inštitut Terapevtski center  
[www.zdi-krog.si](http://www.zdi-krog.si)  
telefonski odzivnik 04/23 66 088

# Zmenek s sladoledom

## Domači sladoled

Za 1/2 l sladoleda potrebujemo:  
1 sladko smetano, 1 jogurtov  
lonček jagod ali drugega  
sadja, 1 žlico ruma, 4 žlice  
sladkorja v prahu, 1 vanilin  
sladkor.

Smetano stepemo, vanjo  
zamešamo jagode, ki smo  
jih pred tem zmiksali  
v mešalniku, rum in  
vanilin sladkor.  
Zmes zlijemo v  
primerno posodo  
za sladoled in damo  
v zamrzovalnik  
za 8 ur.

## Jagode z zelenim poprom

1 žlica masla, 1 žlica sladkorja,  
sok 1 pomaranče, sok 1/2 limone,  
1 žlička zelenega popra, 40 dag  
jagod, 0,2 dl pomarančnega  
likerja grand marnier, 4 kepice  
vanilijevega sladoleda.

Na maslu karameliziramo sladkor  
in ga zalijemo s pomarančnim in  
limoninim sokom, dodamo zeleni  
poper in na koščke narezane jago-  
de. Dušimo 5 minut, na koncu  
zalijemo z likerjem, toplo postre-  
žemo, na krožniku dodamo še  
sladoled in počakamo, da se malo  
razpusti in pomeša s prelivom, v  
katerem smo dušili jagode.



## Sadna košarica

10 dag sladkorja v prahu, 14 dag masla, 30 dag moke,  
2 rumenjaka

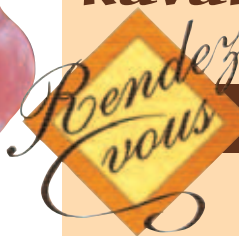
Moko, sladkor, maslo in rumenjake na hitro zgnemo  
v krhko testo, ga zavijemo v folijo in damo v  
hladilnik (za pribl. dve uri). Krhko testo na  
pomokani delovni površini na tanko razvaljamo,  
izrežemo kroge in z njimi obložimo majhne  
modelčke.

Za kratek čas jih damo v hladilnik, da testo  
pri pečenju ohrani obliko. Pečemo približno  
8 minut v prej segreti pečici na 200 stopinj  
Celzija do svetlo rjave barve.

Pripravimo hladno vanilijevo kremo v prahu (lahko  
tudi gostejši vanilijev puding), napolnimo košarice in  
obložimo s sezonskim sadjem ter prelijemo z želatino.

kavarna · slaščičarna

[www.rendez-vous.si](http://www.rendez-vous.si)



Mmmm.... torte po naročilu

Del. čas: od poned. do petka od 7. - 22. ure  
nedelja in prazniki od 8. - 22. ure



Vsak dan Vam nudimo največjo izbiro tort  
in sladoleda prvovrstne kakovosti.  
Naši izdelki so izdelani iz izbranih sestavin  
najvišje kakovosti.

**Pridite in se prepričajte sami!**

kavarna  
**carniola**

Del. čas: vsak dan od 7. do 23. ure, čet., pet. in sob. do 24. ure

# MANA

**njuhe**  
 platno, 90 x 200 cm - 4,99  
 platno, 140 x 200 cm - 7,99  
 platno, 180 x 200 cm - 8,99  
 platno, 180 x 200 cm - 9,99  
 platno, 200 x 200 cm - 10,99  
 jastok, 80 x 200 cm - 2,99  
 jastok, 200 x 200 cm - 9,99

**posteljnina**  
 krep, 160 x 200 cm - 11,99  
 krep, 200 x 200 cm - 19,99  
 platno, 160 x 200 cm - 9,99  
 platno, 200 x 200 cm - 15,99

**vzglavnik**  
 60 x 80 cm - 5,99

**prešita odeja**  
 160 x 200 cm - 17,99



**-50%**  
**-70%**

**SEZONSKI POPUST**  
 na izbrana ženska, moška in otroška oblačila  
 od 4.8.2008 do razprodaje zalog



**-50%**

**POPUST NA OBLAČILA**  
**JESEN - ZIMA**  
 iz preteklih kolekcij  
 od 18.8.2008 do razprodaje zalog

Popust velja na cene izdelkov v zalogi in se odraža na celotni ceni. Popust se ne sklada s sklopi in akcijami.

www.mana.si

Miro Impozna družba d. o. o., Lova 8, Celje

# V stilu ljubezenskih zgodb

Italijanski proizvajalec oblačil ene izmed znanih blagovnih znamk nam za prihajajočo jesen in zimo ponuja oblačila v stilu kultnega filma Love Story iz 70-tih let prejšnjega stoletja. Videz, ki sledi trendu sezone, so poimenovali New Preppy in predstavlja tudi način razmišljanja.

To je sodobna, metropolitanska reinterpretacija modnega stila ameriških internatov. Povzema slog in videz ameriških najstnikov iz premožnih družin, ki so obiskovali zasebne pripravljalne šole na univerzo. Sprva je bil stil New Preppy odgovor na študentsko gibanje leta 1968 in stil iz Woodstocka; poskus vnovične rekonfiguracije po revoluciji. Sodoben Preppy stil pa pomeni bolj funkcionalen in formalen stil s subtilnim glamurjem. Slog je že nekaj let značilen za modne ikone, kot sta Sienna Miller in Jude Law.

V tokratni Gas-ovi kolekciji jesen/zima tako ne smejo manjkati plašček, majica na V izrez v kamelji barvi, srajca, kilt, škornji in šal zanj ter pulover na ramenih, srajca na kvadratke ali črtasta polo majica skupaj z jakno svetlo rjave barve zanj. Nujni kos garderobe so kot rdeča nit sezone kavbojke 'boot cut'. Naravne barve se kombinirajo z živimi barvami. Fantazije in okraski iz istega konteksta so angleški tartan, grbi, našitki in vezenja. Piko na i, v stilu videza iz leta 1970, omogočajo svetleče jakne in torbe iz umetnih materialov. Nova kolekcija oblačil za 'gasovce' prihaja na prodajne police sredi avgusta.

Alenka Brun, foto: arhiv GAS



**Watsons**  
moja drogerija

**RAZPRODAJA**

**2 + 1  
GRATIS**

Ob nakupu **3** izdelkov boste plačali samo **2!**  
Najcenejšega vam **PODARIMO!**

**V akcijo smo vključili več kot 300 izdelkov**

Akcija velja samo za izdelke vključene v poletno razprodajo!

**GARNIER FRUCTIS**

- šampon za lase več vrst 250 ml
- balzam za lase več vrst 200 ml

-40%

€ 2,29/kos

€ 1,37/kos

akcija!

**PE KRANJ**, Prešernova ulica 10, 4000 Kranj.  
T: 04 / 201 37 91  
delovni čas: ponedeljek - petek 8:00 - 20:00,  
sobota 8:00 - 14:00, nedelja in prazniki zaprti

♦ Akcija velja od 05. 08. 2008 do 23.08.2008 oz. do razprodaje zaloga.  
Cene so v EUR in vsebujejo DDV.  
Za napake v tisku ne odgovarjamo, se pa iskreno opravičujemo. Izdelki so na voljo v količinah za potrebe gospodinjstev.  
Fotografije izdelkov so simbolične.

A. S. Watson, drogerija, d.o.o., Plemljeva 2, 1000 Ljubljana.

# Res hude Žverce ...

Brezdomnim živalim v Kranju in okolici po novem nudijo pomoč tudi prostovoljke iz društva Žverca.

Društvo so ustanovili marca in ima ta čas dvajset aktivnih članic, pomaga pa jim tudi več podpornih članov. V tem času so njihove prostovoljke v oskrbo sprejele že okrog petdeset mačk. "To je skoraj največ, kar zmoremo. Zato nujno potrebujemo nove člane, čeprav zgolj za pomoč pri prevozih do veterinarja, vesele bomo tudi pomoči v obliki hrane, peska za mačke, igrač, povodcev ali pasjih hišk," je poudarila Lea Jarc iz društva Žverca.

Za ustanovitev društva, je pojasnila Lea Jarc, so se odločile, ker jim enostavno ni vseeno za živali. "Prej smo to delale vsaka zase in smo ugotovile, da bo lažje, če se organiziramo in si med seboj porazdelimo delo." V društvu tako nudijo neposredno pomoč brezdomnim živalim, kar pomeni, da jih začasno sprejmejo na svoj dom in jim čim prej poskušajo najti novega. Njihovo pomoč največkrat potrebujejo mačke. Pred oddajo živali poskrbijo za njihovo zdravje in socializacijo, pri zdravih divjih mačkah, ki jih vrnejo v okolje, pa poskrbijo za sterilizacijo oziroma kastracijo in cepljenje. Na ta način preprečijo neželena legla in širjenje bolezni. Za pse pa poskrbijo v sodelovanju z zavetiščem Horjul. Strogo se držijo tega, da živali oddajajo s pogodbo. "Žival nam je namreč prva, zato tudi preverjamo, ali posvojite-



Svojo stojnico so Žverce postavile tudi v okviru Kranfesta.

lji izpolnjujejo določila iz pogodbe," je poudarila Lea Jarc. Ljudem pomagajo tudi s strokovnimi nasveti. "Ljudje vsak dan v svojem okolju opažajo zapuščene živali, pa ne vedo, kaj storiti. Svetujemo jim, da žival najprej posku-

šajo ujeti. V ta namen si lahko pri članicah Žverca izposodijo posebne kletke živolovke, pri lovu pa jim tudi same pomagamo. Najslabše pa je, da se ljudje obrnejo stran, neka rešitev se že najde," je še dodala Lea Jarc. **Mateja Rant**





# Doslej odkrili več kot dvesto jam

Člani Društva za raziskovanje jam Kranj so pred tremi desetletji dosegli 536 metrov globoko dno Brezna pri Leški planini. Tam še vedno raziskujejo obsežen sistem rofov.

Prva raziskovanja podzemlja so Kranjčani opravili leta 1954, ko so v gimnaziji ustanovili Prirodoslovni krožek. Nato so v jame zahajali člani Jamarske sekcije pri Planinskem društvu Kranj. Slednji so leta 1974 ustanovili Društvo za raziskovanje jam Kranj, v katerem je danes 25 članov. S ponosom gledajo na dosežke v preteklosti, saj so doslej odkri-



Detajl iz Kapniške dvorane, redkost na Gorenjskem.



Udeleženci tradicionalnega srečanja ob Breznu pri Leški planini

li, izmerili in narisali več kot dvesto jam. Od vseh je najbolj globoko Brezno pri Leški planini na Jelovici, katerega dno je 536 metrov pod vhomom.

”Spomladi 1978 smo med raziskovanjem Jelovice našli približno 25 metrov globoko brezno, na koncu katerega je bila špranja v steni. Očistili smo jo in ugotovili, da gre dalje v globino. Takrat smo se spuščali v jame

še s kovinskimi lestvami. Na ta način smo prodrli kakih dvesto metrov globoko. Nato je sledila uvedba vrhne tehnike, ki smo se je še učili. Mladi so se spuščali na enem samem svedrovcu, kar je bilo zelo tvegano početje. Zato smo izdelali bolj varno sidrišče z več pritrjenimi vijaki v steno. Na srečo je večmesečno raziskovanje minilo brez poškodb. Dno jame smo 29. novembra 1978 dosegli **Matjaž Chvatal, Dare Manfreda, Jožef Tomazin, Zdravko Teršek, Brane Bušelič** in jaz,” se spominja **Davorin Preisinger**, predsednik DZRJ Kranj. Kot dodaja, je pri tem sodelovalo še deset drugih članov in tri članice društva. Kljub mrzli jeseni in zgodnjemu snegu na Jelovici so vztrajali do končnega uspeha.

Najgloblje brezno na Gorenjskem se trikrat zoži, vmes pa sta dve dvorani. Biserna dvorana je okrog 220 metrov globoko. Padajočega kapljice z visokega stropa so v tisočletjih izbrusile prodnike v kamne, ki so podobni biserom. Jamarje je 300 metrov globoko presepetila Kapniška dvorana, ki je z velikimi kapniki posebnost na Gorenjskem. Brezno pri Leški planini ima še danes velik delež v dejavnosti kranjskih jamarjev, ki raziskujejo sistem s 4500 do 5000 metri rofov. Izdelujejo nov, popolnejši načrt brezna. Ob njem imajo 4. julija jamarska srečanja. Od 50 udeležencev letošnjega 30. srečanja se jih je več kot pol podalo na ogled brezna do dna. S sedanjo opremo in znanjem se je možno spustiti do tja in se vrniti nazaj v manj kot polovici dneva.

**Stojan Saje**



V veliki in globoki jami se ne da izogniti tesnim prehodom

# Stare fotografije kranjskih ateljejskih fotografov

Meseca marca smo v Gorenjskem muzeju odprli razstavo o Janezu Puharju, prvem slovenskem fotografu in izumitelju fotografije na steklo. Na razstavi lahko spoznate življenje in delo v svojem času izredno pomembnega izumitelja in njegove redke ohranjene fotografije. Opisan in z ilustracijami prikazan je tudi Puharjev fotografski postopek. Puhar je pri svojem fotografskem delu uporabljal le material, ki je bil poceni in ga je bilo mogoče dobiti povsod, vendar postopka do danes ni nikomur uspelo ponoviti, zato ostaja rahlo skrivnosten. Razstavo smo popestrili s *camero obscuro* - 'prvim fotoaparatom' - podobnim, kot ga je uporabljal Puhar, ki ga je sam tudi izdelal.

Fotografska tradicija se je v Kranju razvijala od 19. stoletja dalje. Pomembna prelomnica v tej tradiciji je ustanovitev Kabineta slovenske fotografije pri Gorenjskem muzeju leta 1970. Pobudnika sta bila kranjski fotoklub, današnje Fotografska društvo Janez Puhar in Fotokino zveza Slovenije. Razlogov za ustanovitev je bilo več. Prvi je gotovo ta, da je bil tu rojen prvi slovenski fotograf, obenem pa je bil Kranj povezan z bogato fotografsko tradicijo in zanimanjem za fotografsko razstavno dejavnost.

V Gorenjskem muzeju letos, v okviru Kabineta slovenske fotografije, pripravljamo knjigo o celotni zgodovini kranjske fotografije. Knjiga bo na nek način na-



Ivan Jagodic: Družina kranjskega advokata dr. Valentina Štempiharja, 90. leta 19. stoletja. Fototeka Gorenjskega muzeja



Ivan Jagodic: Hčere trgovca Crobatha v Kranju, 1910/1911. Fototeka Gorenjskega muzeja

daljevanje lanskega projekta o Janezu Puharju.

Kranjsko fotografsko zgodovino so zaznamovali tudi fotografi, ki so se v Kranju ustalili in odprli svoje ateljeje. Med starejšimi sta gotovo najbolj znana **Ivan Jagodic** in **Štefan Rovšek**. Kasnejši kranjski ateljejski fotografi so bili tudi **Franc Jug**, **Janko Kramar**, **Edvard Kramaršič**, **Stanko Rode**, **Andrej** in **Ljudmila Rovan**, **Ivan Žumer** in **Milan** in **Marija Kosi** in drugi. Del ohranjenih fotografij hranimo v fototeki Gorenjskega muzeja, največji del tega gradiva pa je shranjenega v družinskih albumih (prevladujejo portreti), ki so

v zasebni lasti. Poleg fotografij zbiramo v muzeju tudi podatke o zgoraj omenjenih kranjskih ateljejskih fotografih, njihovih ateljejih, pripetljajih pri fotografiranju v njihovih ateljejih in času, ko so delovali v Kranju. Ker želimo zaobjeti kar največji krog podatkov, **naprošamo vse, ki hranijo stare fotografije ali imajo kakršnekoli podatke o kranjskih ateljejskih fotografih, da se oglasio na telefonsko številko Nataše Robežnik 031/367-749 ali to sporočijo na e-pošto: nataša.robeznik@gmail.com.**

**Jelena Justin,**  
**Nataša Robežnik**

# Najbolj se je izkazala Petra Šter

Po spomladanskem roku splošne mature se na kranjski gimnaziji lahko pohvalijo z 18 zlatimi maturanti.

”V Sloveniji je bilo 378 zlatih maturantov, od tega 38 z vsemi točkami. Odličnih je bilo torej 4,05 odstotka. Pri nas je bilo odličnih 18, kar je 8,57 odstotka naše populacije, kar pomeni, da imamo še enkrat več odličnih dijakov, kot je slovensko povprečje,” se je pred podelitvijo maturitetnih spričeval pohvalil ravnatelj kranjske gimnazije Franc Rozman.

Petra Šter je zbrala vseh 34 možnih točk, med odličnimi pa so bili še Katja Balažic, Živa Fajfar, Aleš Srna, Anja Žargaj, Maruša Galič, Daniel Grošelj, Urša Jerala, Alexandra Bogožalec, Katarina Gašperlin, Gaja Maršič, Tadeja Oblak, Anže Pelko, Alenka Metlikovič, Katja Rastresen, Zala Vidic, Žiga Zaplotnik in Tanja Zupanc. V spomladanskem roku mature je sicer na kranjski gimnaziji maturo opravljalo 307 kandidatov, od tega 261 prvič. Od 216 letošnjih četrtošolcev jih šest ni uspešno zaključilo četrtega letnika. K maturi je tako pristopilo 210 kandidatov, od tega jih je 208 ali 99,04 odstotka maturo tudi uspešno opravilo. V Sloveniji je bilo sicer uspešnih 92,86 odstotka. ”Ta podatek je prvi pokazatelj, da ste bili zares dobri. Neuspešna dijaka imata le popravne izpite,” je bil z uspehom



Zlati maturanti kranjske gimnazije

svojih dijakov na maturi zadovoljen ravnatelj. Redni dijaki, ki so uspešno opravili maturo v spomladanskem roku, so v povprečju dosegli 22,06 točke (povprečje v Sloveniji je bilo 19,89 točke). Petra Šter in Katarina Gašperlin

sta se uvrstili tudi med najboljše pri posameznem predmetu, saj si še z osmimi kandidati delita 1. mesto s stodontnim uspehom pri matematiki na višjem nivoju. **Mateja Rant,** foto: **Gorazd Kavčič**

## Taborniki, pa tudi vitezi in princese

Taborniki Rodu Stražnih ognjev Kranj so taborili pri vasi Podbela ob Nadiži. Dnevi so bili skoraj prekratki za vse, kar so počeli.

Taborniki Rodu Stražnih ognjev so bili julija na tradicionalnem taborjenju, ki je potekalo pri vasi Podbela ob Nadiži. V tabor so se najprej namestili medvedki in čebelice (MČ), to so taborniki, stari od sedem do enajst let. Nekoliko kasneje so se jim po hajku oziroma popotnem taboru, ki so ga začeli v Mostu na Soči, v taboru pridružili tudi gozdozniki in gozdoznice (GG), stari od enajst do petnajst let, in popotniki in popotnice (PP), stari od petnajst do enaindvajset let.

Vtise iz taborjenja ob Nadiži je strnila načelnica rodu in taborovodja **Nuša Skumavc - Smukc**: ”Čez dan so potekale različne aktivnosti, kot so na primer igra palčki, igre brez meja, kvizi in kopanje, seveda nismo pozabili niti na nepogrešljivo progo izzivov. Otroci so razvijali ročne spretnosti na delavnicah, od viteške do izdelave ogrlic in pajkcev. Zvečer so potekali nepozabni večerni programi, kot so noč čarovnic, taborniški krst in poroka, žanjski večer, ... Na taboru smo ohranili nekatere tradicionalne navade, tako so si GG-ji in PP-ji sami skuhalo večerjo, čez celoten tabor smo pisali taborno pošto tajnemu prijatelju in ostalim, ohranjali smo večni ogenj, ki smo ga pogasili šele na koncu tabora. Na tematski dan smo se prelevili v viteze in princeske, obiskala sta nas tudi viteza iz Karantanskega viteškega rodu Okrogla miza. Ko sta nas obiskala tiskarja iz Društva kulturnih dejavnosti Vagant, smo izdelali razglednice, ki so jih otroci nato poslali domov. En dan je bil namenjen bivakiranju za MČ-je in orientaciji za GG-je. Zadnji dan - Dan staršev - smo pogasili večni ogenj, licitirali



Še ena gasilska po taborniško. Foto: arhiv Rodu Stražnih ognjev Kranj

majico, izbrali najboljše pecivo in podelili priznanja ter nagrade, ki so si jih otroci zaslužili med letom in na taboru.” Skumavčeva je povedala, da je taborjenje hitro minilo in mlade udeležence še enkrat spomnilo na to, kaj taborništvo v resnici pomeni. ”Tudi naslednje leto pridemo!” je trdno prepričana načelnica rodu. **S. K.**

# Volja, moč in vztrajnost

”Prihodnje leto gremo spet!” je nad udeležbo na Brajnikovem memorialu navdušena policistka Urška Robnik, vodja ženske ekipe Policijske uprave Kranj

Prvi dan: 800 metrov plavanja po Blejskem jezeru, nato s kolesi čez Gorje na Mežaklo in naprej do Kovinarske kočje v Krmi, kjer je bil začetek gorskega pohoda prek Blejske kočje na Lipanci do Rudnega polja. Drugi dan: strelska preizkušnja ter gorski pohod na Uskovnico in v Voje, od tam po koritih Mostnice do Bohinjskega jezera. Tek do Ukanca, veslanje do mostu pri cerkvi sv. Janeza, še eno kolesarjenje iz Bohinja do strelišča Mačkovci ter gorski pohod čez Kupljenik - Tolsti vrh preko Taleža v Ribno. Na koncu še šprint v 15-kilogramskih neprebojnih jopičih. Se bere kot scenarij za ameriški akcijski film z miščastimi mladci v glavnih vlogah? Ni šlo za film - v začetku julija se je 22 ekip Slovenske policije, pa tudi vojske in ekipa gasilsko reševalne službe, na Pohodu razuma, volje in moči pomerilo v veslanju, plavanju, teku, kolesarjenju in pohodništvu. Prireditev že desetletje organizirajo v spomin Mitju Brajniku, idejnemu očetu preizkušnje, ki se je junija 1997 smrtno ponesrečil v nesreči gorskih reševalcev pod Tursko goro. Med tremi ženskimi ekipami so bile tudi predstavnice Policijske uprave Kranj.

## Šport kot način življenja

”Žensko ekipo je težko sestaviti, med policisti pač prevladujejo moški,” je povedala **Urška Robnik**, policijska inšpektorica, ki je na Brajnikovem memorialu sodelovala drugič, tokrat kot vodja ekipe. ”Zato za pomoč prosimo katero od kolegic iz drugih policijskih uprav; tokrat se je **Simoni Kutnjak**, policistki Policijske postaje Kranj, **Nini Sitar**, ki je kot policistka zaposlena na Postaji letališke policije na Brniku, in meni pridružila **Darja Kokalj**, policistka iz Ribnice.” Sicer pa se, pravi, za takšna tekmovanja ponavadi odločijo tiste policistke, ki jim je šport tudi zasebno v veliko veselje.

## Brez posebnih priprav

”Kakšnih posebnih priprav na tekmovanje nismo imele: služba nam je zanje namenila 40 ur in v tem času smo si, skupaj z moško ekipo, ogledali celotno traso, šli na pohod, kolesarili in plavali. S kolegico sva se pridružili tudi eni od naših policijskih enot, ki se je v tistem času odpravila na Mojstrovko. Sicer pa je za kondicijo skrbela vsaka zase. Zasebno se precej ukvarjam s športom, da si po vseh obveznostih v službi in doma umirim misli. Letos sem si zastavila cilj, da odtečem slovenski pokal v rekreativnih tekih, kjer imamo tudi policisti svojo kategorijo. Tudi Nina in Simona sta športnici za dušo, Darja



Urška Robnik, vodja ženske ekipe Policijske uprave Kranj

Kokalj pa je celo letošnja državna prvakinja v duatlonu.

## Cilj: brez poškodb in izčrpanosti

Kot pravi Urška Robnik, si je ekipa za cilj zastavila le to, da preizkušnjo izpeljejo brez poškodb in ne popolnoma izčrpane. ”To nam je tudi uspelo. Res si nismo želele, da bi na cilj prispel popolnoma brez moči. A kljub temu je med udeleženci tekmovanja vsekakor prisoten tudi tekmovalni duh in na koncu smo bile prepričane, da bi imele lahko tudi boljši tempo, vendar smo z doseženim povsem zadovoljne. Najtežji del trase je zame predstavljal pohod iz Krme do Blejske kočje. Pot je bila res strma, toliko bolj, ker je bilo za mano že 800 metrov plavanja in približno 23 kilometrov gorskega kolesarjenja. Klanca ni in ni bilo konec, bolj ko sem pogledovala proti vrhu, bolj se mi je vrh oddaljeval,” z nasmehom pripoveduje. ”Kolegica iz Ribnice ga je seveda premagala z lahkoto, turistično, kot se je med tekmo sama izrazila. Sicer pa smo si med seboj pomagale in druga drugo spodbujale. Tekmovale smo tri, ena pa je bila voznica in hkrati rezerva. Med posameznimi disciplinami smo si vloge tudi menjavale. V takšni ekipi je potrebno precej prilagajanja in pravega vzdušja, in lahko rečem, da nam je to dobro uspelo.” Zvečer po prvem dnevu tekmovanja so si pospešeno nabirale moči za napore prihodnjega dne. ”Masaža je delala

čudeže, z obilno večerjo in dovolj dolgim počitkom smo si nabrale dovolj moči, da smo naslednji dan brez težav zmogle tudi drugi del poti - za poslastico še šprint v neprebojnih jopičih čisto na koncu.”

## Brez strahu pred premočjo moških

”Vemo, da so boljši, zato jih enostavno nismo imele za konkurenco. Na tekmovanju so sodelovale ekipe, ki so bile res odlično pripravljene,” je odgovorila na vprašanje o tem, ali so imele pred tako močnim moškim zastopstvom kaj treme. ”Zmagovalna ekipa PU Koper je imela na primer v svojih vrstah kar dva triatlonca. A kolegi so nas ves čas podpirali in spodbujali. Naši fantje, ki so osvojili tudi pokal za fair play, so nam ves čas stali ob strani. Zdi se mi, da so zadovoljni že zato, ker sploh sodelujemo.”

Na koncu so bile tretje - drugega mesta so jih stali odgovori na vprašanja iz prve pomoči in splošne razgledanosti, ne minute zaostanka, saj so imele pred drugouvrščenimi približno uro prednosti. ”Občutki ob koncu so bili fantastični, sama sem se počutila prerojeno! Prihodnje leto, če bo le priložnost, gremo spet!”

Ob tej priložnosti naj vsem udeležencem Brajnikovega memoriala še enkrat čestitam in pohvalim organizatorje tekmovanja, ki so poskrbeli za res lepo tekmo.”

**Marjana Ahačič**

# Kranj so napolnili motoristi

Tudi letos je bilo julija v Kranju sedaj že tradicionalno mednarodno srečanje motoristov, ki ga pripravlja moto klub Freising Riders. Čeprav je še v petek dopoldne kazalo, da bo druženje bolj mokro, se je nato zjasnilo in motoristi od blizu in daleč so uživali pri druženju ter spoznavanju Kranja in okolice.



Motoristi so se zbrali na Savskem otoku, kjer so se družili ob pikniku, tam pa je bil tudi start panoramske vožnje.



Mesto je bilo na široko odprto motoristom, ki so v Kranj prišli iz različnih koncev Evrope, nekateri celo iz Amerike.



Brhka dekleta se niso branila dela, poskrbela pa so tudi za jeklene konjičke. Oblin pri tem niso skrivala.



Lastniki motorjev so bili dekletom hvaležni za dobro opravljeno delo, saj so domov odšli z opranimi motorji.



Člani škofjeloškega kluba Freising Riders so letos pripravili že 10. srečanje, imeli pa so tudi srečo z vremenom.



Tako kot na večini letošnjih moto zborov v Sloveniji, so motoristi tudi v Kranju podpisovali listino za izgradnjo dirkališča. **Vilma Stanovnik**

# Smer: severovzhod

Če si človek zaželi urejenega in kvalitetnega dopusta, se mora odpraviti v Nemčijo. Kamorkoli v to veliko in urejeno državo.

”Što južnije-to tužnije,” mi je pred leti prijatelj odgovoril na vprašanje, zakaj na letni dopust hodi v severne kraje in ne na morje in v Grčijo kot vsi normalni in običajni ljudje - potrošniki.

In res, če si človek zaželi urejenega in kvalitetnega dopusta, se mora odpraviti v Nemčijo. Kamorkoli v to veliko in urejeno državo, ki je obenem še vedno osnovna lokomotiva celotnega gospodarskega dogajanja Evropske skupnosti. Zlasti območje nekdanje Vzhodne Nemčije je eno samo gradbišče. In prav vsi moji sogovorniki so si bili zelo enotni, da se jim prav nič ne kolca po nekdanjem režimu. Ravno nasprotno, zelo veseli so, da lahko s polnimi pljuči dihajo podjetništvo sodobne potrošniške družbe.

V Leipzigu se je glavna zgodba upora proti prejšnjemu režimu dogajala v cerkvi svetega Nikolaja (sedaj so v tej cerkvi čudovite orgle, ki jih je financirala avtomobilska družba Porsche). Vsak ponedeljek so se oporečniki zbirali v tej cerkvi in s skupnimi molitvami sporočali aktualni oblasti, da zahtevajo spremembe. Oktobra 1989 pa se je kaplja prelila ”čez rob” (danes na tem mestu stoji spomenik - vodnjak s tem imenom). Z mir-



Mladi kolegici Ulrike in Barbara (ulični glasbenici - skrajno desno) sta bili z novčiči za srečo deležni radodarne pozornosti mimoidočih.

nim pohodom desettisočev tamkajšnjih meščank in meščanov so se odpravili nad svojo lastno ”Bastiljo”.

Nemška kulinarika je prav po krivici nekolikanj zamolčana. Vselej in vedno se na piedestalu slovitih svetovnih kuhinj kar najbolj bohotita francoska in mediteranska; iz lastnih dolgoletnih izkušenj pa zagotovem, da

zna biti za zaprisežene mesojedce njihova domača kuhinja pravi raj in nepopisni užitek. Klobase na sto in več načinov. Obvezno jo je poplakniti z enim od njihovih odličnih piv. V celotni Nemčiji imajo več kot tisoč različnih blagovnih znamk te priljubljene pijače. Pa, saj veste, kako velja zakonitost pri konzumiranju tega znamenitega napitka: ”Eno popito pivo naslednjega polnega kliče ...” Če se človek s pravo družbo zasedi v pravi pivnici - potem zna biti, da je tovrstnega vpitja veliko, zelo veliko!

Po Nemčiji se vselej in vedno lepo potuje. Naj bo po cesti, železnici ali po zraku. Infrastruktura je urejena do potankosti. Za Gorenjca je zelo razveseljivo, da so avtoceste brezplačne. In da večinoma ni omejitev hitrosti na njih. Ker je velika značilnost tamkajšnjih prebivalcev, da so ”nori” na tehniko, imajo tudi zelo spoštljiv in ustvarjalen odnos do tehnične dediščine. Starodavne parne lokomotive imajo ves čas v rednem pogonu kot posebno turistično ponudbo. Ko konduker normalno najprej pre-



Natanko v tej ulici so z lastno pivovarno in pivnico začeli graditi svoj poslovni globalni imperij Siemens.

luknja vozovnice iz kartončka, ob drugem prihodu pa potnikom ponudi lokalno žganjico in spominke. Ob takih izkušnjah, ki sem jih deležen v tujini kot nekaj samo po sebi umevnega, me vedno znova razžalosti misel: ”Le zakaj se pri nas prav nobena stvar ne izplača!?!”

**Rastislav Rastko Tepina**



Prihodnje leto bo natanko dvajset let, odkar so zrušili komunizem.

# Po bolezni mu volje ne manjka

Naš najboljši skakalec v višino, Kranjčan Rožje Prezelj, ki se te dni na Kitajskem pripravlja na svoj drugi olimpijski nastop, se je v zadnjem letu boril z boleznijo ter se hkrati pripravljaj na največji športni dogodek leta.

Slovenski rekorder v skoku v višino **Rožle Prezelj**, ki se atletiki posveča že od mladih let, resno pa trenira šestnajst let, bo svoje nastope v Pekingu začel to nedeljo, ko bodo kvalifikacije skoka v višino. 28-letni Kranjčan, ki ga kot trener na Kitajskem spremlja oče **Dušan**, še pred nekaj meseci ni bil povsem prepričan, ali se mu bo sploh uspelo pripraviti za svoj drugi nastop na olimpijskih igrah. O tem in o pričakovanih v Pekingu sva se pogovarjala pred odhodom na Kitajsko.

**Kakšne težave so vas spremljale v pripravljalnem obdobju?**

”Pozimi, januarja, sem zbolel za mononukleozo, hudo virusno boleznijo, ki vpliva na notranje organe in je lahko celo smrtna. Zato so bile moje priprave letos precej nenavadne. Tako sem moral najprej tri mesece počivati, kljub nasvetu zdravnikov, da bi bil dobrodošel počitek kar pol leta, sem se nato konec aprila začel počasi pripravljati na olimpijske igre. Takrat sem se odločil, da bom vse moči posvetil olimpijskim igram in da na tekmovanjih prej ne bom nastopal.”

**Kako zdaj ocenjujete, da vam je načrt uspel, saj je bilo zelo malo merjenja s konkurenti?**

”Morda je - predvsem iz psihološkega vidika - trenutno malce težko, saj sem res malo tekmoval, priprave pa so bile prilagojene bolezni. Me pa z optimizmom navdaja dejstvo, da sem vendarle na zadnjih tekmah skakal kar solidno, blizu zelenega rezultata in forme. Sedaj bo potrebno le še nekaj uspešnega

zaključnega treninga pred nastopom in upam, da bom najboljšo formo ujel prav na olimpijskih igrah. Poskušal bom narediti največ, kar bom sposoben.”

**Kakšen rezultat pa ste sposobni skočiti, če vemo, da je vaš rekord 231 centimetrov?**

”Mislim, da sem sposoben tudi za nov državni rekord, vsaj 232 centimetrov. Moj cilj je, da bi prišel v finale, za finale pa bo potrebno skočiti nekje okoli 227 centimetrov. Precej bo odvisno od pogojev, skakališča in še marsičesa.”

**Vas bo slab zrak v Pekingu ob tem zelo oviral?**

”Bolj kot slab zrak me skrbi aklimatizacija, sprememba klime, s čimer imam sedaj, po bolezni, kar težave. Tako letos še nisem tekmoval zunaj Slovenije in tudi pri nas, ko se menja vreme, se mi pri počutju zelo pozna. Vseeno pa upam, da se bom v dneh, ki jih bomo prej preživel na Kitajskem, prilagodil na tamkajšnje razmere.”

**Je bilo zadnje čase ob bolezni in pripravah tudi kaj časa za študij?**

”Zagotovo je zadnja leta ob športu in nato še bolezni trpel tudi študij, tako da sem trenutno v 3. letniku pravne fakultete. Kar težko se je pripravljati na izpite, posebno na ”trojčke”, ki zahtevajo celega človeka, kar je ob vrhunskem športu, pripravah, tekmah in sedaj še bolezni kar naporno. Vendar pa ne bom obupal, počasi opravljam izpite in upam, da mi bo uspelo tudi pri študiju.”

**Wilma Stanovnik, foto: Gorazd Kavčič**



Rožle Prezelj je po zahrbtni bolezni pripravljen na nastope na olimpijskih igrah.

## Olimpijci dobre volje proti Pekingu

Preden so se v skupinah glede na datume nastopa na olimpijskih igrah odpravili na pot proti Kitajski, so se kranjski olimpijci srečali v prostorih domače občine. Ker je bil župan **Damijan Perne** na bolniškem dopustu, jih je sprejel podžupan **Igor Velov**, ki jim je v Pekingu zaželel dobrih nastopov in veliko sreče. Na srečanje so prišli skakalec v višino, Kranjčan **Rožle Prezelj** ter njegov oče in trener **Dušan Prezelj**, plavalka z Godešiča, sicer pa članica kranjskega Triglava **Anja Čarman**, Triglavov in reprezentančni plavalni trener **Roni Pikec**, kolesar **Tadej Valjavec** ter serviser **Andrej Sajovic**, ni pa bilo **Brigite Langerholc**, Triglavove atletinje, ki se je za nastop v teku na 800 metrov pripravljala na Bjelolasnici.

Sedaj so vsi športniki že v Pekingu, za nekaterimi (Tadej Valjavec, Anja Čarman) pa so tudi že prvi nastopi. Rezultati ob zaključku naše redakcije še niso bili znani, upajmo pa, da so dobre želje in dobra volja pripomogle k novim uspehom kranjskih športnikov.

**Wilma Stanovnik, foto: Tina Dokl**



Kranjski olimpijci Tadej Valjavec, Rožle Prezelj in Anja Čarman v družbi podžupana Igorja Velova.

# Ponosni so na junaka Toura

Potem ko je Tadej Valjavec z desetim mestom na največji dirki na svetu uresničil svoje sanje in ne preveč skromne želje zvestih navijačev, so mu doma v Zgornji Besnici pripravili lep sprejem.

**Zgornja Besnica** - "Iz srca ti čestitamo za deseto mesto za dirki po Franciji. S tem rezultatom si dosegel zgodovinski uspeh in zagotovo si ponos Besnice," je svojega sokrajana **Tadeja Valjavca**, ki z družino živi v Zgornji Besnici, nagovoril predsednik Krajevne skupnosti Besnica **Zmago Zadnik**. Ta je bil zadnji julijski ponedeljek popoldne le eden od mnogih, ki so prišli pred hišo mlade družine Valjavec, da bi letošnjemu slovenskemu junaku dirke Tour de France stisnili roko in mu čestitali za izvrsten rezultat, s katerim je dokazal, da je eden najboljših kolesarjev na svetu, prav gotovo pa je med najboljšimi, ko je treba pritiskati v klanec.

"Tvoje deseto mesto na dirki po Franciji ni le tvoj uspeh, ampak eden največjih uspehov slovenskega kolesarstva. Ponosni smo, da si zrasel v našem klubu," je dodal nekdanji kolesar, nato pa trener in direktor Kolesarskega kluba Sava **Franci Hvasti**, ki je, tako kot mnogi drugi ljubitelji kolesarstva v Kranju in v Sloveniji, tri tedne skupaj stiskal pesti in navijal za trmatega Besničana.

"Težje kot fizično je bilo vse napore dolge preizkušnje premagati psihično. Ob tem mi



Tadeja Valjavca so doma v Zgornji Besnici pričakali številni navijači in sosedge, ki so ponosni na trmatega Gorenjca.

je pomagala podpora družine, tako staršev kot žene Mateje in sina Erazma, pa tudi vseh vas, za katere sem vedel, da mislite name.

Zahvaljujem se vam za ta prisrčen sprejem," je bil presrečen Tadej.

**Vilma Stanovnik,**  
foto: **Tina Dokl**

## Trenirali in uživali na Šmarjetni gori

Pred odhodom na olimpijske igre sta gostoljubje Šmarjetne gore užila atleta Matic Osovnikar in Marija Šestak.

"Tukaj smo res uživali, vse je šlo po načrtih, trening v Kranju in gostoljubje tukaj na Šmarjetni gori pa sta bila dobrodošla sprememba pri pripravah na olimpijske igre," je ob obisku kranjskega župana **Damijana Perneta** povedal odlični škojeloški sprinter **Matic Osovnikar**, ki se je na nastop v Pekingu pripravljaval v družbi zakoncev **Marije** in **Matije Šestaka**. Tudi troskokašica Marija, ki jo te dni čaka prvi nastop na olimpijskih igrah, je bila nad pripravami in počitkom zadovoljna, saj je po poškodbi na državnem prvenstvu v Mariboru potrebovala tudi malce sprostitve v lepi naravi.

Da sta atleta lahko prišla na priprave na Šmarjetno goro, so namreč pomagali tudi v kranjski občini, kjer so v sodelovanju z Atletsko zvezo Slovenije in lastnikom hotela Bellevue Francijem Jekovcem poskrbeli, da sta Matic in Marija prejšnji teden proti Kitajski odpotovala z novimi močmi in polnimi pljuči čistega zraka, ki jima bo v Pekingu te dni prišel še kako prav.

**Vilma Stanovnik, foto: Gorazd Kavčič**



Med pripravami na Šmarjetni gori je zakonca Matijo in Marijo Šestak in Matica Osovnikarja obiskal tudi kranjski župan Damijan Perne.



# Presenetila je sama sebe

Kranjska plavalka Nika Karlina Petrič je na mladinskem evropskem prvenstvu v Beogradu s fantastičnim rezultatom in državnim rekordom osvojila naslov evropske mladinske prvakinje v disciplini 800 metrov prosto.

Dobre volje se je prejšnji teden z letošnjega evropskega mladinskega prvenstva v plavanju vrnila še ne 16-letna plavalka kranjskega Triglava **Nika Karlina Petrič**, saj je domov prinesla zlato kolajno za naslov evropske prvakinje v disciplini 800 metrov prosto, okoli vratu pa je imela še eno, sicer malce manj bleščečo, bronasto kolajno, ki jo je osvojila v disciplini 400 metrov mešano.

”Na prvenstvu sem si želela odplavati svoje osebne rekorde, saj sem vedela, da sem se za tekmovanje dobro pripravila. Nato pa sem presenetila celo samo sebe, saj sem plavala še bolje, kot sem si želela. Nastopila sem v štirih disciplinah, saj sem plavala na 400 in 800 metrov prosto, 400 metrov mešano in še v štafeti 4 x 200 metrov. Tako je bilo kar naporeno, ker pa so bili rezultati dobri, me je to gnalo naprej in sedaj sem z dvema kolajnama res zadovoljna,” je povedala gimnazijka Nika, ki je z naslovom evropske mladinske prvakinje dosegla največji uspeh kariere, kljub temu da je že nastopala tudi v članski konkurenci. ”Decembra me čaka nov nastop na članskem tekmovanju, svetovno prvenstvo v 25-metrskem bazenu na Reki, nato pa



Nika Karlina Petrič je z mladinskega evropskega prvenstva v plavanju prinesla zlato in bronasto kolajno.

konec julija drugo leto še svetovno člansko prvenstvo v 50-metrskem bazenu v Rimu. Seveda pa si čim prej, upam, da že čez štiri leta, želim nastopiti tudi na olimpijskih

igrah,” pravi Nika, ki ji bo to - ob nasvetih mame in trenerke Karmen ter očeta Darijana ter s trdim delom, zagotovo tudi uspelo.

**Wilma Stanovnik, foto: Gorazd Kavčič**

## ”Našpičila” se je na nulo

Kranjčanka Maja Sajovic se je prejšnji teden s svetovnega prvenstva v klasičnih padalskih disciplinah vrnila z bronasto kolajno, ki jo je osvojila v skokih na cilj.

Letošnje svetovno prvenstvo v klasičnih padalskih disciplinah, ki se je prejšnjo soboto končalo na Slovaškem, je bilo za našo reprezentanco uspešno kot še nikoli doslej. Izkazala se je moška ekipa, za katero so skakali Roman Karun, Uroš Ban, Borut Erjavec, Senad Salkič in Domen Vodišek, kot tudi obe dekleti, Irena Avbelj in Maja Sajovic.

Fantje so kot ekipa še enkrat dokazali, da so v skokih na cilj najboljši na svetu, posamičnega naslova evropskega prvaka se je veselil Senad Salkič, srebrnega odličja pa Domen Vodišek. Tudi dekleti, čeprav samo dve, za fanti nista hoteli zaostajati, saj je izkušena Irena Avbelj osvojila naslov svetovne prvakinje v figurativnih skokih in kombinaciji, Maja Sajovic pa je bila odlična tretja v skokih na cilj. Simpatična Kranjčanka, ki je sicer zaposlena v športni enoti Slovenske vojske, se je tako prvič v svoji karieri veselila odličja na svetovnem članskem prvenstvu v klasičnih padalskih disciplinah, čeprav ji lepih rezultatov iz

zadnjih sezon ne manjka. ”Morda mi medalja iz lanskega svetovnega vojaškega prvenstva pomeni malce več, ker je bila moja prva s svetovnega prvenstva, saj je konkurenca na obeh tekmovanjih zelo podobna. Letošnje svetovno prvenstvo pa je bilo nekaj posebnega. Že doma sem se odločila, da bom dobro skakala, ”našpičila” sem se na nulo in iz skoka v skok sem postajala bolj samozavestna. Moje tekmiče so imele veliko težav zaradi vremena, ki je bilo skakanje otežilo. Tudi meni je pri enem od skokov malce popustila koncentracija, malo je ponagajal veter in morda me je to stalo zlate ali srebrne kolajne. Vendar pa sem se nato spet zbrala, v boju za medalje nas je bilo vse do konca kakih deset tekmovalk, meni pa je uspelo, da sem v zadnjih skokih ostala zbrana in osvojila kolajno,” je po vrnitvi domov pripovedovala **Maja Sajovic**, ki upa, da ji bo ob zaključku sezone ostalo tudi nekaj časa za potapljanje in izlete s kolesom, kjer zelo uživa.

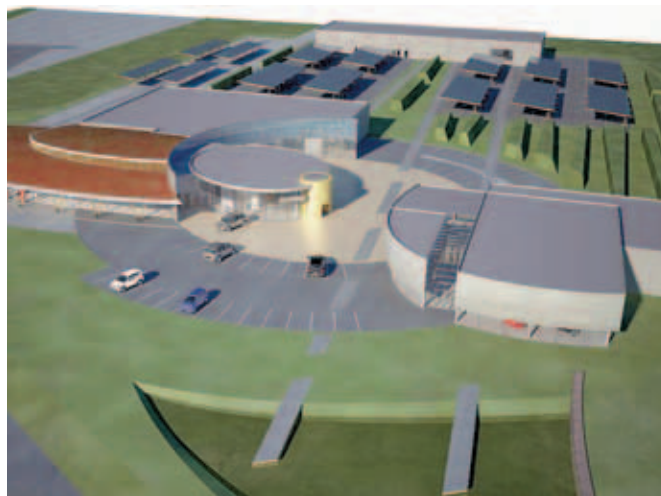


Maja Sajovic je na svetovnem prvenstvu v klasičnih padalskih disciplinah osvojila bronasto medaljo.

# Toyota prenavlja trgovsko mrežo

”Čiščenje” trgovcev za zagotovitev zmanjšane vpliva na okolje.

Evropski del japonske Toyote je objavil načrte za ‘prenovo in čiščenje’ več kot 3.000 Toyotinih trgovcev z uvajanjem prizadevnih okoljskih standardov v novih in obstoječih centrih. Prva dva pilotna sonaravna trgovska centra na Švedskem in v Franciji bosta služila kot poslovni primer okolju prijazne zasnove in konstrukcije. Toyota se bo osredotočila na novo gradnjo in popolno obnovo svojih centrov, da bi v širšem obsegu prihranila na energiji, vodi in količini emisij CO<sub>2</sub>. Izboljšave obstoječih trgovskih centrov bodo pripomogle k zmanjšanju emisij CO<sub>2</sub> do dvanajst odstotkov ter prihranku okoli deset milijonov evrov do leta 2013. Od prihodnjega leta bodo pri Toyoti ustanavljali do 60 sonaravnih trgovskih centrov na leto. Trgovski center v mestu Malmö na Švedskem bo v celoti obnovljen. Obnova bo vključevala stekleno streho, ki bo v poletnih mesecih delovala kot naravni hladilni sistem. S temi in drugimi okolju prijaznimi ukrepi bodo poskusili prepoloviti ogljikov odtis švedskega trgovskega centra in prihraniti do 135 tisoč evrov letno na obratovalnih stroških. V novem Toyotinem trgovskem centru v mestu La Rochelle v Franciji bodo solarne plošče na strehah parkirišča ustvarjale do 200 tisoč kilovatov energije letno in poskrbele, da bo zgradba popolnoma CO<sub>2</sub> nevtralna. Obstoječe zgradbe, ki jih ne bodo obnovili, bodo prav tako pripomogle k Toyotini viziji sonaravnih trgovcev; energetske program bo lastnikom pomagal izpostaviti priložnosti za varčevanje z energijo in zmanjšanje stroškov s pomočjo premišljenega gospodar-



jenja. Toyota je nedavno zaključila pilotni program pri treh trgovskih centrih v Nemčiji, ki so dosegli do dvanajst odstotkov zmanjšanje emisij CO<sub>2</sub>, z manjšimi vsakodnevnimi izboljšavami.

Matjaž Gregorič

[www.toyota.si](http://www.toyota.si)

## Privlačen in dosegljiv!



Povprečna kombinirana poraba: 4,0 – 7,2 l/100km, emisija CO<sub>2</sub>: 106 – 170 g/km

Slika vozila je simbolična.

**Toyota Yaris že za 139 EUR na mesec.**

Izračun za finančni leasing za Yaris 1.0 Terra+ temelji na predpostavki 20% pologa in povečanega zadnjega obroka v višini 35%, trajanje financiranja je 48 mesecev, stroški obdelave znašajo 1.2% od maloprodajne cene vozila, EOM je 8,3409% na dan 30.7.2008. EOM se spremeni, če se spremenijo elementi izračuna. Akcija velja od 1.8. 2008 do 30.9.2008.

[www.aclovse.si](http://www.aclovse.si)



TODAY TOMORROW **TOYOTA**



Cesta Staneta Žagarja 65b, 4000 Kranj, 04/280-9000  
Jarška cesta 11, 1230 Domžale, 01/729-9000

# Rekordni Nissan X-Trail

Enajst minut, 58 sekund in nič škodljivega izpusta.

Na 20,8 kilometra dolgem dirkališču Nürburgring Nordschleife je Nissan z X-Trailom na gorivne celice postavil nov rekord. Po "zelenem peklju", kot označujejo progo okrog mesta Nürburg, se je Frank Eickholt, član Nisanovega moštva dirke 24 ur Nürburgringa, podal z 1,3 milijona evrov vrednim prototipom. Kljub temu da je imel X-Trail serijske pnevmatike za vožnjo po vsakdanjih cestah in je bila proga mokra, kar ni omogočalo dirkaško agresivnega sloga vožnje, je voznik dosegel spodbuden čas enajst minut in 58 sekund. Nissan X-Trail na gorivne celice je dirkaške kilometre požiral skorajda v tišini. Poganja ga namreč električna energija, ki nastaja ob kemični reakciji med kisikom in vodikom v gorivnih celicah. Vodik je shranjen v posebni visokotlačni posodi s tlakom 700 barov. Ob reakciji nastaja le vodna para. Elektromotor z največjo močjo 88 kW (120 KM) in največjim navorom 280 Nm je nameščen spredaj. Po podatkih, ki veljajo za X-Traila, ki od leta 2006 občasno vozijo po japonskih in kalifornijskih cestah, ob polni posodi z vodikom požene vozilo do največje hitrosti 150 kilometrov na uro in ima doseg 500 kilometrov.

Matjaž Gregorič



## Chevrolet za evropske nogometne prvake

Chevrolet Espana in zastopnik španske nogometne zveze sta se dogovorila o tem, kateri izdelovalec avtomobilov bo glavni sponzorski partner trenutnih evropskih prvakov - španske nogometne reprezentance - v obdobju do konca avgusta 2010. Pogodba vključuje tudi žensko nogometno reprezentanco, mladinsko reprezentanco do 21 let (štirikratne evropske in dvakratne svetovne prvake) in reprezentance vseh drugih kategorij. Kot glavni sponzorski partner ima Chevrolet izključne pravice za avtomobilsko področje, postal bo uradni avtomobil reprezentance, upravičen pa bo tudi do drugih ugodnosti, kot je na primer uporaba podobe ekipe v svojih komunikacijah.

M. G.

## GRANDE PUNTO



Poraba goriva: 4,6 - 6,1 l/100 km. Emisije CO<sub>2</sub>: 122 - 154 g/km.

Slika je simbolična.

Z BOGATO OPREMO ŽE ZA 8.980 EUR.

AVTO MOČNIK d.o.o.  
Britof 162, Kranj  
telefon: (04) 281 77 20



**NISSAN MICRA**  
klima, 2 x airbag, ABS, el. paket ...  
od 8.590 EUR dalje!



**NISSAN NOTE + DARILO**  
klima, 2 x airbag, ABS, el. paket ...  
od 12.040 EUR dalje!



Navedene cene veljajo za posamezne modele vozil z bogato serijsko opremo do 30. 08. 08.

Pooblaščen prodajalec vozil NISSAN v Kranju  
**AVTO MOČNIK, d.o.o., KRANJ**  
Britof 162, 4000 Kranj, 04/281 77 11



Poraba goriva: 4,6 - 6,1 l/100 km. Emisije CO<sub>2</sub>: 122 - 154 g/km. Slika je simbolična.

Mazda3



**Nova ugodna  
finančna  
ponudba!**



nova Mazda5



**AVTO MOČNIK, d.o.o.**  
Britof 162, KRANJ

04 281 77 17  
[www.avtomocnik.si](http://www.avtomocnik.si)

# Kaj bi Ljubljana brez Kranjčanov

”Zajtrk ob Ljubljanici”, projekt oživljanja stare Ljubljane, vsako soboto pripravljajo Kranjčani.

Pa naj še kdo reče, da Kranjčani niso ustvarjalni, muzikalni, iznajdljivi, podjetni in kot taki tudi odlični izvozni kader v Ljubljano. Tri ”gastarbajterje” smo v soboto srečali na Starem trgu, kjer so z ubranim muziciranjem privabljali sprehajalce, tako Ljubljančane kot naključne obiskovalce naše prestolnice iz Slovenije in tujine. Band si je nadel ime Aligator’s band po **Mirku Draklerju - Aligatorju**, ki ga Kranjčani poznamo po njegovi predanosti muziki. Kitarist je **Matjaž M.** s partizanskim imenom France Vrabc, tisti v Kranj priseljeni Primorec, ki nam je Gorenjcem pokazal, kako se praznuje martinovo, ki še vedno vsako leto doživi reprizo v Cafeju Pungert na koncu mesta. Tretji, srce in duša banda ter ”capo di banda”, harmonikar **Nejč Slapar**, tokrat brez partizanskega imena, pa je priljubljeni kranjski slikar in trenutno tudi predsednik Likovnega društva Kranj. V soboto je manjkal še četrti član banda, violončelist **Dino Gojo** z nadimkom Danilo Godler.

Fante sta k sodelovanju povabila še dva Kranjčana, Stražiščana **Igor In Jelka Pokorn**, ki že več let pripravljata ta projekt za oživitev stare Ljubljane, imenovan ”Zajtrk ob Ljubljanici”. Dogodek se je sicer zadnji dve leti premaknil nekaj deset metrov više, na Gornji trg, je pa zagotovo dosegel svoj namen, saj je sicer živahne ulice stare Ljubljane v življenje podaljšal še za Stari in Gornji trg. Namreč. Band s skladbami, samimi znanimi melodijami, tako klasičnih avtorjev kot z zabavnimi melodijami, pa ljudskimi napevi in znanimi skladbami z vsega sveta opozarja sprehajalce, da je lahko živahno tudi v tem delu Ljubljane. Vsako soboto kakih 25 ljubiteljskih slikarjev različnih umetniških izrazov ustvarja na ulici, vse od vodnjaka pred Akademijo za glasbo pa tja gor



Ko so fantje iz Aligator's banda zaigrali tisto staro mehiško ”Besame mucho”, se je ulica kratka poletna ploha.

do znanega Amerikanca. Na njihovih slikah je moč videti zelo raznolike podobe: od krajin, arhitekturnih spomenikov in ljubljanskih vedut do portretov znanih ljudi, pa tudi abstraktnih motivov. No, pa naj še kdo reče, da Ljubljana zmore brez Kranjcev ...

**Igor Kavčič**

## JAZZKAMPKRANJ2008

PROGRAM KONCERTOV 5. JAZZ KAMP KRANJ OD 15. 08. 2008 DO 23. 08. 2008

**PETEK 15. 8. ob 20:30** CARLOS WERNECK PROJECT (BR, F) **SOBOTA 16. 8. ob 20:30** OTVORITVENI KONCERT MENTORJEV GLASBENIH DELAVNIC JAZZ KAMPA KRANJ 2008 (A, SLO, HR, H, F, BR) **NEDELJA 17. 8. ob 20:30** MIKE SPONZA AND KAKANIC BLUES BAND (A, I, SLO, HR, H) **PONEDELJEK 18. 8. ob 20:30** EMIL SPANYI PROJECT (F) **TOREK 19. 8. ob 20:30** GOSTOVANJE POLETNE ŠOLE JAZZA iz Grožnjana (HR) **SREDA 20. 8. ob 20:30** GAŠPER BERTONCELJ KVARTET (SLO) **ČETRTEK 21. 8. ob 20:30** BOR ZULJAN - PRIMOŽ GRAŠIČ (SLO) **PETEK 22. 8. ob 20:30** GEORGIE FAME & JAZZ KAMP KRANJ FESTIVAL BIG BAND (VB, SLO) **SOBOTA 23. 8. ob 10:00** JAZZ KAMP KRANJ FEST, na različnih lokacijah v starem mestnem jedru mesta Kranj **SOBOTA 23. 8. ob 20:30** ZAKLJUČNI KONCERT UDELEŽENCEV JAZZ KAMPA KRANJ 2008.

Vsi koncerti, razen koncerti v okviru Jazz Kamp Kranj Festa, bodo potekali na vrtu Cafe Galerije Pungert, na koncu starega dela mesta Kranj. VSTOP PROST. V primeru dežja bodo koncerti potekali v Galeriji Dali. [www.jazzkamp.blogspot.com](http://www.jazzkamp.blogspot.com) [www.gramus.si](http://www.gramus.si)

MESTNA OBČINA KRANJ

PUBLICIS

KROGLICARJEVI

SAZAS

Gorenjski Glas

gbd

PLIVA  
Predani zdravju!

AVTOHISA VRIČAČ, d.o.o. Kranj

SEAT

Adria Ankarana

Cafe Galerija Pungert

YAMAHA  
Yamaha Cortina Europe GmbH

DIRICKX

eurolakati

FINI

Hotel Creina  
www.hotelcreina.si

weta tam

EPAMEDIA

# KRANJ - KOLEDAR PRIREDITEV Avgust 2008

TIC Kranj, Koroška cesta 29, Kranj  
tel: 236 30 30, fax: 236 30 31, e-pošta: td.kranj@siol.net  
ODPRTO VSAK DAN OD 8.00 DO 19.00  
SOBOTE, NEDELJE ZAPRTO



## PRIREDITVE, SEJMI



### TURISTIČNO DRUŠTVO KRANJ

Glavni trg pri vodnjaku  
Vsako soboto od 8. do 13. ure:  
16. 8. Eko semenj  
23. 8. Avgustovski semenj  
30. 8. Dan jabolok in hrušk  
Vstopnine ni.

**ZAVOD ZA TURIZEM KRANJ**, Glavni trg 2,  
tel. 04/238 04 50, 04/238 04 51  
www.tourism-kranj.si  
Glavni trg pri vodnjaku: Vsak četrtek od 17. do 19.  
ure: ekološka tržnica. Vstopnine ni.

## LUTKOVNE PREDSTAVE LUTKOVNEGA GLEDALIŠČA KRANJ



**OKC KRICE KRACE**, Glavni trg 22, tel. 040/230 567;  
v sodelovanju z Zvezo ustvarjalnih društev Kranj

**GRAD KHISLSTEIN**,  
tel./fax 0597/400 37, 040/756 758  
e-pošta: lg-kranj@volja.net  
http://www.lgkranj.com

## GLEDALIŠČE



**PREŠERNOVO GLEDALIŠČE KRANJ**,  
tel. blagajne: 04/201 02 00 (od 10. do 12. ure  
ter uro pred začetkom predstave)

## RAZSTAVE



**GORENJSKI MUZEJ KRANJ**  
tel. 04/201 39 54, 041/767 363

**MESTNA HIŠA**, Glavni trg 4  
odpiralni čas: torek - nedelja od 10. do 18.,  
ponedeljek ZAPRTO  
Stalna etnološka razstava Ljudska umetnost na  
Gorenjskem. Stalna arheološka razstava Železna nit  
Stalna razstava del Lojzeta Dolinarja. Vstopnina: 2,3  
evra. Vodeni ogledi po predhodnem dogovoru.

**PREŠERNOVA HIŠA**, Prešernova 7  
odpiralni čas: torek - nedelja od 10. do 18.,  
ponedeljek ZAPRTO  
Stalna razstava Dr. France Prešeren - življenje in delo  
Razstava del Janeza Puharja, izumitelja fotografije  
na steklo; odprto do nadaljnjega. Vstopnina: 2,3  
evra. Vodeni ogledi po predhodnem dogovoru.

**GALERIJA PREŠERNOVIH NAGRAJENCEV IN  
NAGRAJENCEV PREŠERNOVEGA SKLADA**,  
Glavni trg 18, tel. 031/479 678  
odpiralni čas: torek - nedelja od 10. do 17. ure,

ob sobotah od 10. do 13. ure, ob nedeljah,  
ponedeljkih in praznikih ZAPRTO  
Stalna zbirka Prešernovih nagrajencev in nagra-  
jencev Prešernovega sklada. Vodenih ogledov ni.  
Ogledi so brezplačni.

**GOSTILNA STARI MAYR**, Glavni trg 16  
Stalna razstava Prešernove poezije v sliki  
akademskega slikarja Milana Batiste  
Vstopnine ni. Ogled je mogoč od 8. do 22. ure.

**ATELJE PUHART**, Tavčarjeva 10, www.puhart.si  
odprto ob sredah, petkih in sobotah  
Likovna dela ustvarjalne družine Puhar,  
v počitniškem času različni likovni tečajji:  
- likovne urice za otroke  
- likovno izobraževanje za otroke na terenu  
- likovni tečajji za odrasle  
- ustvarjalne urice za odrasle  
- študijsko risanje (termini po dogovoru)

**GALERIJA KRANJSKE HIŠE**  
Več informacij na www.puhart.si,  
www.tourism-kranj.si

**CAFE GALERIJA PUNGERT**  
www.drustvo-pungert-kranj.si

## ŠPORT, IZLETI, REKREACIJA



**IZLETNIŠKI ODSEK PRI PD ISKRA KRANJ**,  
tel. 04/207 30 94, 041/734 049  
16. 8. Planjava  
23. in 24. 8. Keeskopf in Petzek

**DRUŠTVO UPOKOJENCEV KRANJ**,  
tel. 04/236 18 70  
12. 8. kopalni izlet Novigrad Pineta  
14. 8. pohodniški izlet Mali Javornik  
19. 8. turistični izlet Idrinja /čipke/ kolesarski izlet  
Kranj - Strahinj - Duplje - Bled (kopanje) - Kranj  
21. 8. planinski izlet Debeli vrh /Poključski gams/  
27. 8. kopalni izlet Strunjan Salinera  
30. 8. pohodniški izlet Po hmeljski poti

**PLANINSKO DRUŠTVO KRANJ**, Koroška 27,  
tel. 04/236 78 50, 041/636 007  
16. 8. Razor Vogel Globoko  
23. 8. Krn  
25. 8. 230 let prvega vzpona na Triglav  
30. 8. Po hmeljarski poti

**STUDIO OREH, d.o.o.**, tel. 231 72 90  
24. 8. ob 11.00 na Glavnem trgu kolesarska  
prireditve Rekreatur

**KLUB ŠTUDENTOV KRANJ**, Glavni trg 20,  
tel. 23 60 630  
13. in 20. 8. ob 19.30 KŠK teče (zbor na Stadionu)

## DRUŠTVO JOGA V VSAKANJEM ŽIVLJENJU

Maistrov trg 11, tel. 041/891 832  
Od 3. julija dalje vsak četrtek od 18. do 19. ure poletna  
brezplačna vadba na prostem na kranjskem stadionu

## DRUGE PRIREDITVE

**GRAMUS, d.o.o.**  
15. - 23. 8. ob 20.30 večerni koncerti Jazz Kamp  
Kranj 2008 (vrt Cafe galerije Pungert)

**DRUŠTVO PRIJATELJEV MLADINE**  
30. 8. ob 9. uri sejem rabljenih šolskih knjig in  
potrebščin (zelenica pri stavbi Radia Kranj, v  
primeru slabega vremena v avli MOK)

**OSREDNJA KNJIŽNICA KRANJ**  
Študijski oddelek  
V mali vitrini Študijskega oddelka je na ogled raz-  
stava ob 100-letnici rojstva pisatelja Miška Kranjca

**Pionirski oddelek**  
Razstava "S knjigo na počitnice? Ja!"

**KULTURNI DOM PREDOSLJE**  
www.kud-predoslje.si  
29. 8. - 15. 9. Zoisovi dnevi (kulturni dogodki  
ob krajevnem prazniku)

**TURISTIČNO DRUŠTVO KOKRICA**  
www.turisticnodrustvo-kokrica.si  
16. 8. ob 16. uri etnografska prireditve Življenje v času  
mamuta - prikaz življenja jamskega človeka v času ma-  
muta, katerega okostje je bilo izkopano na območju  
Čukovega bajerja (nogometno igrišče blizu Bobovka)

**ŠVICARSKA ŠOLA**,  
Pot v Bitnje 16, tel. 04/23 12 529  
26. 8. ob 19. uri kulturni večer Vse o Švici in jezikih

**AKD IZBRUH**, Sorška 7  
28. - 30. 8. Balkanika core festival

**GALERIJA DALI**, Stritarjeva 5, www.galerijadali.si  
Vsako nedeljo od 20. ure naprej družabni plesi.  
Vsako soboto od 10. do 12. ure: otroške delavnice.

**PLESNA ŠOLA URŠKA**, Slovenski trg 7  
Vsako soboto ob 21. uri: Urškini plesni večeri

## INFORMACIJE O KRANJU DOBITE TUDI NA PORTALU

www.turisticnodrustvo-kranj.si/prireditve  
in www.slovenia-tourism.si

V NAŠEM INFO SREDIŠČU IMAJO OBISKOVALCI MOŽ-  
NOST UPORABE INTERNETA IN ELEKTRONSKE POŠTE



# Veseli večeri

Julijski večeri privabljajo na kranjske ulice kar lepo število obiskovalcev. K temu precej pripomore tradicionalno festivalno dogajanje, koncerti v manjšem obsegu in dogodki kot Kranjska noč.



Sandi Jenkole na vrhuncu razpoloženja, ko je zvečer na Kranfestu vrtel kuhalnico in 'ustvarjal' pikanten golaž.



Sanja Grohar se zelo veliko pojavlja na glasbenih odrih. Srečali smo jo tudi na pandastični premieri sinhronizirane Kung fu pande. Krajših las se je navadila, mi pa tudi, na Kranjski noči pa smo jo ujeli s Tiano Grohar.



Gregor Murn iz Radia Belvi se vedno znajde v družbi lepotic. Tako ali drugače ima pripravljenih tisoč zanimivih vprašanj.



Filip Kocijančič se je odločil, da si med napovednikom sposodi 'zajčja' ušesa.



Kranjčanka Nina Valant je vedno želela združiti turizem in novinarstvo. Zadnje čase je veliko sodelovala pri projektih, kot so slovenski Big Brother, pa Kmetija, tokrat pa ji kar največ časa zavzame nova spletna popovska stran popotovanje.si.



Dva fanta iz Besnice - Egidija in Ervina, smo tokrat našli v prvotni kombinaciji bratov v notranjosti nove Kavarne kino, ki so jo pred kratkim odprli v Radovljici ob Linhartovi dvorani. Alenka Brun, foto: Gorazd Kavčič, Tina Dokl, Zaklop

**OVEN 21. marca – 21. aprila**

Čustveno življenje boste končno uredili po svojem okusu, a slej ko prej boste spoznali, da tudi to ni to, kar si želite. Velikokrat se zavemo nečesa šele takrat, ko to izgubimo. Kar ste sejali, boste v kratkem želi. Včasih je bolje molčati, kot pa se vmešati, čeprav z dobrim namenom.

**BIK 22. aprila – 20. maja**

Jeza se vam bo nakopičila, zato bodite pozorni, da vam ne izbruhne ob nepravem času poleg nepravih ljudi. S tem lahko nehote prizadenete nekoga, ki sploh ne bo vedel, za kaj gre. Zaključili boste z varčevanjem in se odločili za investicijo, a se vam v trenutku spremenijo načrti.

**DVOJČKA 21. maja – 21. junija**

Malce bolj morate biti potrpežljivi. Na cilj ne pride mo vedno po ravni poti. Pomembno je, da je želja dovolj goreča. V poslovnem krogu se raje izognite preprirom, saj za to ni primeren čas. Obkrožali vas bodo različni ljudje, povsod in z vsemi boste imeli občutek pripadnosti, tako da se boste zelo dobro počutili.

**RAK 22. junija – 22. julija**

Na čustvenem področju se vam bodo ponovili dogodki iz preteklosti, le da sedaj ne boste tako naivni. Pred vami so poslovni podvigi. Brez skrbi, vse boste dobro izpeljali, a ne bo šlo brez tega, da boste imeli občutek nepopolnosti in to pri zadevi, pri kateri ste najboljši.

**LEV 23. julija – 23. avgusta**

Preveč ste se odmaknili od okolja in ljudi nasploh. Res, da ste bili zadnje čase prevečkrat prizadeti, vendar vseh ljudi ne smete metati v isti koš. Zaradi dobre novice, ki jo boste v kratkem prejeli, boste z lahkoto ustvarili in dosegli svoj cilj. Dobro premislite, kako boste razpolagali z denarjem.

**DEVICA 24. avgusta – 23. septembra**

Obeta se vam obdobje osebne sreče. Na čustvenem področju se pripravite na dobre spremembe, ki vam lahko zelo spremenijo življenje. Obremenjevali se boste zaradi denarja. Vse se bo rešilo dobro in v pravem času. Iskren pogovor v pravem trenutku lahko naredi čudeže, pa čeprav vanje ne verjamete.

**TEHTNICA 24. septembra – 23. oktobra**

Zelo močno boste hrepeneli po ljubezni. Občutek varnosti v močnem objemu vam bo še več pomenil kot sicer. Naporno delo se vam bo obrestovalo in spet boste sposobni videti pred sabo svetlo prihodnost. Prišel je čas, ko boste morali izpolniti svojo obljubo, ki ste jo dali že pred časom.

**ŠKORPIJON 24. oktobra – 22. novembra**

Poglobili boste stike z ljudmi iz preteklosti. Ne glejte vsega s temne strani, saj vedno posije sonce. Na delovnem mestu vam prihaja obdobje dobrih sprememb. Občutek, da ste nenadomestljivi, vam bo dobro del. Res da se boste težko odločali, kaj je za in kaj je proti, a izgubili ne boste nikoli.

**STRELEC 23. novembra – 21. decembra**

Ker svojih čustev ne boste mogli več nadzirati, se boste končno le odločili za korak, ki bi ga morali narediti že zdavnaj. Ta mesec ne boste preveč ustvarjalni in se boste samo delali, da delate. Vneto boste premišljevali, kako bi pri tem čim dlje vztrajali in seveda, da vas ne opazijo. Nekaterih dejstev si ne boste mogli priznati, a samo tako pridete do cilja.

**KOZOROG 22. decembra – 20. januarja**

Sami sebi boste dali še eno priložnost. Čustva, ki jih gojite do nekoga, ste skušali zatreti, a boste končno spoznali, da to ni kar tako. Bodite brez skrbi. Odločitev, ki ste jo pred kratkim sprejeli, je prava in usmerila vas bo na pravo pot. Pot uspeha in zadovoljstva. Včasih pride trenutek, ko se je treba komu zaupati.

**VODNAR 21. januarja – 19. februarja**

Za vami je polno čustvenih pretresov in stresov in pomagalo vam bo samo to, da se zazrete vase in ugotovite, kaj je tisto, kar si želite, in kaj vam polepša vsak dan. Finančno vam bodo stvari potekale veliko bolje, kot si to lahko sploh predstavljate. Obeta se vam presenečenje. Občutek zmage pa je zato še bolj sladek.

**RIBI 20. februarja – 20. marca**

Polni pozitivne energije in dobre volje boste cel mesec. Ljudje bodo zaradi tega iskali vašo bližino, vam pa bo to čisto odgovarjalo. Obremenjevali se boste z denarnimi zadevami, na koncu pa spoznali, da vaše finančno stanje niti ni tako slabo. Že dugo si niste vzeli pravega časa za prijatelje. Šele ko boste dobili očitek, se boste zavedeli.



# Optika Clarus

[www.clarus.si](http://www.clarus.si)

sončna  
očala

do  
**-40%**

**Obiščite nas v Kranju na Nazorjevi ul. 3 (bivši dom JLA)!**

Adidas • Bellinger • Benneton • Bikkembergs • Bolle • Bugatti • Calvin Klein • Carrera • Celine • Cerutti • Chopard • Christian Dior • Diesel • Dolce & Gabbana • Donna Karan • Dunhill • Emporio Armani • Escada • Etro • Exte • Fila • Furla • Gianfranco Ferre • Giorgio Armani • Givenchy • Gucci • Hugo Boss • Iceberg • Jean Paul Gaultier • La Perla • Lafont • Les Copains • Max Mara • Mercedes • Mexx • Missoni • Nike • Oakley • Pierre Cardin • Police • Prada • Ray Ban • Replay • Richmond • Roberto Cavalli • Romeo Gigli • Sisley • Smith • Sting • Valentino • Versace • Versus • Vivienne Westwood

Popust velja le za označene artikle v vseh poslovalnicah Optike Clarus po Sloveniji od 11. 7. do 9. 8. 2008. Popusti se ne seštevajo, akcije se izključujejo. Popusti se obračunajo pri blagajni.

**LJUBLJANA 1**  
BTC, Dvorana 4  
T: 01 585 20 00

**LJUBLJANA 2**  
Dunajska 76  
T: 01 436 44 44

**MARIBOR**  
Vetrinjska 30  
T: 02 228 22 38

**CELJE**  
Ljubljanska 11  
T: 03 493 06 00

**KOPER**  
Čevljarška 11  
T: 05 626 19 93

**KRANJ**  
Nazorjeva ul. 3  
T: 04 236 87 44

**NOVA GORICA**  
Cankarjeva ul. 12  
T: 05 333 02 13